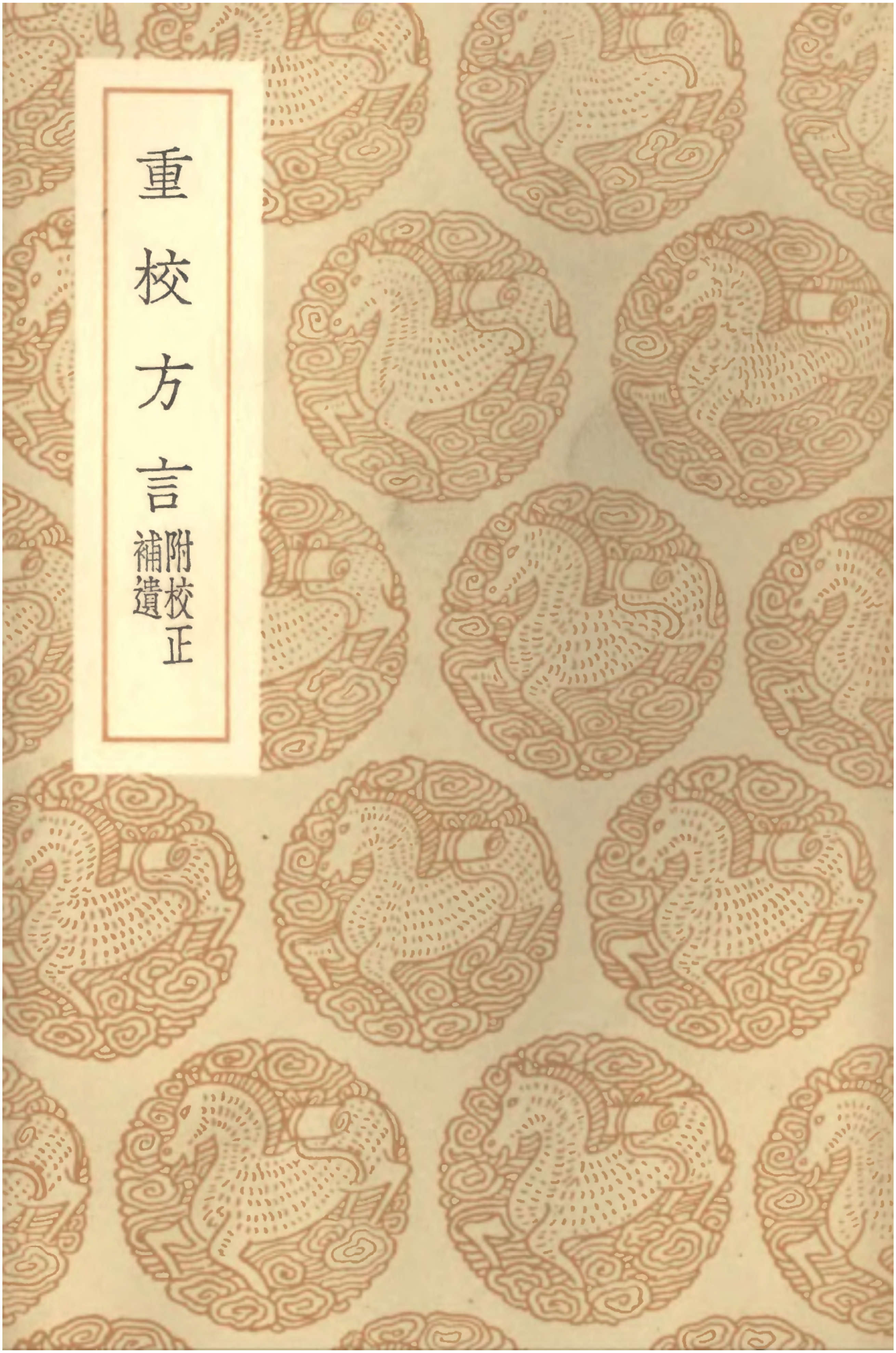

重校方言

附校正補遺

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

重校方言

附校正補遺

丁杰 盧文弨校訂

本館叢書集成初編所選抱經堂叢書及小學彙函皆收有此書小學覆抱經本故據抱經本影印

重校方言序

方言至今日而始有善本則吾友休寧戴太史東原氏之爲也義難通而有可通者通之有可證明者臚而列之正訛字二百八十一補脫字二十七刪衍字十七自宋以來諸刻洵無出其右者乾隆庚子余至京師得交歸安丁孝廉小雅氏始受其本讀之小雅於此書采獲裨益之功最多戴氏猶有不能盡載者因出其鈔集衆家校本凡三四細書密札戢孴行閒或取名刺餘紙反覆書之其已聯綴者如百納衣其散庋書內者紛紛如落葉勤亦至矣以余爲尚能讀

此書也悉舉以畀余余因以考戴氏之書覺其當增正者尚有也劉歆求方言入錄子雲不與故藝文志無之乃班氏於雄本傳舉其所著書亦闕方言世不能無疑考常璩華陽國志載雄書凡太乎法言訓纂州箴反離騷皆與傳同而不及四賦乃云典莫正於爾雅作方言此最爲明證應劭而下稱引日益多而是書遂大著其卷數則歆書中云十五卷郭景純序亦云三五之篇隋唐以下志皆云十三卷并合與遺脫不可知然定在郭注之後宋志又云十四卷當因劉歆書與雄荅書向附在篇末者亦別爲卷而并數

之也雄識古文奇字嘗作訓纂篇今不傳趙宋時書學生亦令習方言則方言中字其傳授必有自如家斷苏齊傳譽之類凡舊所傳本皆然考之漢隸亦有證據正不必執說文之體以盡易之又其中有錯簡兩條亦尚有字當在上條之末而誤置下條之首及不當連而連者有過信他書輒改本文者注及音義又有遺者誤改者余以管見合之丁君校本復改正百廿有餘條具著其說可覆案也郭氏注爾雅三卷又有音義一卷則知此書之音亦必不與注相雜廁後人取便讀者遂併合之以郭音古雅難曉又附益

以近人所音如通志載有吳良輔方言釋音一卷此書當有據摭及之者余欲使注自爲注仿劉昭注補續漢志之例進郭注爲大字而音則仍爲小字雖未必卽還景純之舊觀然要使有辨焉爾至集各家說及文弨之說上又加圓圍以隔之戴書已行世故唯錄其切要者舊本又有云字一作某者疑出於鼂公武子止氏案鼂讀書志云予傳方言本於蜀中後用國子監刊行本校之多所是正其疑者兩著之據斯言則知爲鼂氏所加無疑也予嘉丁君之績而惜其不登館閣書成不得載名於簡末世無知焉又其所

組綜者紛綸參錯不易整比久久將就散失不愈可惜乎故以餘閒爲成就之如此丁君名杰今已成進士待學博士闕於杭州其學實不在戴太史下云

乾隆四十有七年五月朔杭東里人盧文弨書於山右三立書院之須友堂

方言序

郭璞

蓋聞方言之作出乎輶軒之使所以巡遊萬國采覽異言車軌之所交人迹之所蹈靡不畢載以爲奏籍周秦之季其業隳廢莫有存者暨乎揚生沈淡其志歷載構綴乃就斯文是以三五之篇著而獨鑒之功顯故可不出戶庭而坐照四表不勞疇咨而物來能名考九服之逸言標六代之絕語類離詞之指韻明乖途而同致辨章風謠而區分曲通萬殊而不雜眞洽見之奇書不刊之碩記也余少玩雅訓旁味方言

復爲之解觸事廣之演其未及摘其謬漏庶以燕石之瑜補琬琰之瑕俾後之瞻涉者可以廣寤多聞爾

方言讎校所据新舊本幷校人姓名

宋曹毅之本（明正德己巳影鈔）

明永樂大典本（此與曹本竝戴本所据）

明正德丁卯華珵本（但見影鈔者）

明新安吳琯本

明新安程榮本

明武林何允中本

明錢唐胡文煥本

明鄭樸編子雲集本

明天啓丁卯虎林郎奎金本

明海寧陳與郊類聚本

曲阜新刻新安戴震東原校本（名疏證）

曲阜孔繼涵體生校

餘姚邵晉涵二雲校

元和余蕭客仲林校

長洲汪潛又陶校

嘉定錢大昭晦之校（据廣雅）

寶應劉台拱端臨校（以二正德本校胡本）

歸安丁杰升衢合衆家本校

餘姚盧文弨紹弓覆校授梓

宋李孟傳刻本（梓粗竣始得見此本有不及載者補遺具之）

仁和孫志祖詒穀校

仁和沈景熊朗仲校

新安鮑廷博以文校（三君皆梓成後覆校）

輶軒使者絕代語釋別國方言第一

漢　揚雄

晉　郭璞

黨曉哲知也○（知音智廣雅作古文智）楚謂之黨注黨朗也解寤皃或曰曉齊宋之間謂之哲

虔儇（音翾）慧也注謂慧了秦謂之謾注言謾詑（謾莫錢反又亾山反詑音大和反○案卷十二內謾亦音莫錢反是舊讀如此非傳寫之誤本或刪去前一音非也今人音莫半反詑舊作訑諓皆俗字舊先音詑後音謾亦誤到今皆改正）晉謂之懇（音悝或莫佳反○今以小兒慧者曰乖當卽懇之轉音）宋楚之間謂之倢（○廣雅作捷同）注言便倢也楚或謂之𧬮（他和反）注亦今通語自關而東趙

魏之閒謂之黠或謂之鬼【注】言鬼脈也（○謂黠爲鬼今吳越語尙）（然脈舊作眎誤黠鬼眎亦見卷十注）

娥㜲（音盈○說文嬴从女𣎆省聲文弨案𣎆力爲反與盈聲殊不近凡籯嬴瀛攍等字未有從嬴者㜲字說文所無廣韻以嬴爲秦姓㜲爲美好皃知方言之作㜲其來已久廣雅作㜲從女嬴不省他書却未見今故從衆家本仍作㜲）好也秦曰娥【注】言娥娥也宋魏之閒謂之㜲【注】言㜲㜲也秦晉之閒凡好而輕者謂之娥自關而東河濟之閒謂之媌（莫交反）【注】今關西人亦呼好爲媌或謂之姣（音狡）【注】言姣潔也趙魏燕代之閒曰姝（昌朱反又音株○案姝舊脫又字戴本補）【注】亦四方通語或曰妦（音蜂）【注】言妦容也自關而西秦晉之故都曰妍（五千反妍一作忓）【注】

秦舊都今扶風雍丘也晉舊都今太原晉陽縣也其俗通呼好爲姸好其通語也

烈枿（五割反）餘也注（謂遺餘也○遺舊誤烈今從卷二注改）陳鄭之閒曰枿晉衞之閒曰烈（○爾雅釋詁郭注晉衞之閒曰蘗陳鄭之閒曰烈疏云方言文與此互異蘗即枿也）秦晉之閒曰隸（音謚○案隸字從宋刻即肄字也襄廿九年左氏傳作肄肄餘音以自反讀以世反者誤）注傳曰夏隸是屏或曰烈

台（音怡）胎陶鞠養也注台猶頤也晉衞燕魏曰台陳楚韓鄭之閒曰鞠秦或曰陶汝穎梁宋之閒曰胎或曰艾注爾雅云艾養也

憮（亡輔反）㤿（音淹）憐牟愛也韓鄭曰憮晉衞曰㤿注㤿憸

多意氣也汝潁之閒曰憐宋魯之閒曰牟或曰憐憐通語也○（爾雅釋詁憮作煤疏引此文或曰憐之上有秦字係誤衍楊倞注荀子榮辱篇引此文牟作恈古通用）

㥄（音陵）憮矜○（廣雅矜作齡古通用）悼憐哀也注㥄亦憐耳齊魯之閒曰矜陳楚之閒曰悼趙魏燕代之閒曰㥄自楚之北郊曰憮秦晉之閒或曰矜或曰悼

咺（香遠反）唏（虛几反）㣙（音的一音灼）怛痛也凡哀泣而不止曰咺哀而不泣曰唏於方則楚言哀曰唏燕之外鄙注鄙邊邑名朝鮮洌水之閒（洌音烈）注朝鮮今樂浪郡是也洌水在遼東○（樂浪音洛郎）少兒泣而不止曰咺注少兒

猶言小兒自關而西秦晉之閒凡大人少兒泣而不止謂之唴（丘尚反○案今猶有此語）哭極音絕亦謂之唴平原謂啼極無聲謂之唴哴注今關西語亦然（哴音亮）楚謂之噭咷（叫逃兩音字或作咎音求）齊宋之閒謂之喑（音蔭）或謂之惄（奴歷反○案廣雅欷唴喨悲也欷即唏喨即哴）

悼惄悴憖（魚吝反○吝舊作恡俗字）傷也注詩曰不憖遺一老亦恨傷之言也自關而東汝潁陳楚之閒通語也（○丁云此句首似少一傷字）汝謂之惄秦謂之悼宋謂之悴楚潁之閒謂之憖

愼濟曆（作念反）惄濕桓憂也注曆者憂而不動也（○濟者憂

（其不濟也古人語每有相反者）宋衛或謂之愼或曰䁮陳楚或曰濕或曰濟自關而西秦晉之閒或曰惄或曰濕自關而西秦晉之閒凡志而不得欲而不獲高而有墜得而中亾謂之濕（注）濕者失意潛沮之名（沮一作阻○濕舊皆作溼案楊倞注荀子脩身篇不苟篇引方言皆作濕優也今据此作濕字當讀爲佗合反今吳越語猶然憂優古或通用楊注有墜誤作不墜得而中亾作行而中止又李善注陸機詩引方言懰憂也今諸本皆作惄）或謂之惄

鬱悠懷惄惟慮願念靖愼思也晉宋衛魯之閒謂之鬱悠（注）鬱悠猶鬱陶也惟凡思也慮謀思也願欲思也念常思也東齊海岱之閒曰靖（注）岱太山秦晉或

曰慎凡思之貌亦曰慎【注】謂感思者之容或曰惄

敦豐庬（鴟鵂○音鴟鵂此省音字下皆放此觀史漢注中傳音亭傳儋音儋荷亦不作音亭傳之傳音儋荷之儋也鵂讀如蟒一音尨）夯（音介）憮（海狐反）般（般桓）嘏（音賈）奕戎京奘（在朗反）將大也（○爾雅釋詁夯作介奘作壯憮舊本作憮誤今依爾雅改正）凡物之大貌曰豐（句）庬（句）深之大也東齊海岱之間曰夯或曰憮宋魯陳衛之間謂之嘏或曰戎秦晉之間凡物壯大謂之嘏或曰夏秦晉之間凡人之大謂之奘或謂之壯燕之北鄙齊楚之郊或曰京或曰將皆古今語也【注】語聲轉耳初别國不相往來之言也今或同而舊書雅記故俗語不失其方【注】皆本其言之所出

也雅尔雅也（○尔舊本作小誤）而後人不知故爲之作釋也注釋詁釋言之屬（○戴云此自明作書之意謂舊書常記故俗之語本不失其方而後）人不知故爲作方言以釋之郭注皆誤丁云漢書敘傳函雅故通古今故如詩魯故韓故之故與詁同雅當如郭氏解若以雅爲常下節古雅訓古常尤不成辭且舊書二字亦不類漢人句法文弨案丁說是也書雅當連文記謂記載故謂訓故俗語鄉俗之語爲之作釋乃自明作此書之意此則不當如郭氏所云耳

假（音駕○本亦音格）佫（古格字）懷摧詹戾艐（古屆字）至也邠唐冀兖之間曰假或曰佫注邠今在始平漆縣唐今在太原晉陽縣齊楚之會郊注兩境之間或曰懷摧詹戾楚語也注詩曰先祖于摧六日不詹魯侯戾止之謂

也此亦方國之語不專在楚也殷宋語也皆古雅之別語也【注】雅謂風雅今則或同

嫁逝徂適往也自家而出謂之嫁由女而出爲嫁也（○列子天瑞篇子列子居鄭圃將嫁於衞謂自家而出也由與猶同郭注爾雅釋詁引此文猶女出爲嫁然則而字當爲衍文）逝秦晉語也徂齊語也適宋魯語也往凡語也（○徂說文作退）

謾台（蠻怡二音）脅鬩（呼隔反）懼也燕代之閒曰謾台齊楚之閒曰脅鬩宋衞之閒凡怒而噎噫【注】噎噫謂憂也（噫央媚反）謂之脅鬩【注】脅鬩猶鬩沭也（○脅鬩亦作愶憪憪又作潣注潣沭見卷十舊作潣穀誤）南楚江湘之閒謂之嘽咺【注】湘水名今在零

陵（咺香遠反○嚾咺廣雅作蟬咺嚾蟬古通用曹憲音咺火袁反）虔劉慘綝殺也【注】今關西人呼打爲綝（音廩或洛感反）秦晉宋衞之閒謂殺曰劉晉之北鄙亦曰劉秦晉之北鄙燕之北郊翟縣之郊謂賊爲虔【注】今上黨潞縣卽古翟國晉魏河內之北謂綝曰殘楚謂之貪南楚江湘之閒謂之歁【注】言歁綝難猒也（○綝卽惏字左氏僖廿四年傳狄固貪惏釋文及正義竝引方言殺人而取其財曰惏今無此語歁歁俗本譌作欺宋本不譌廣雅歁婪貪也曹憲音歁洛感反）

亟憐憮㤿愛也東齊海岱之閒曰亟（欺革反○舊本作詐欺也譌案亟廣雅作㥛曹憲音欺革九力二反今據改正）自關而西秦晉之閒凡相敬

愛謂之亟陳楚江淮之間曰憐宋衞邠陶之間曰憮或曰㤿注陶唐晉都處

眉黎耊（○耋之省文猶耄亦作𦒱）鮐老也東齊曰眉注言秀眉也燕代之北鄙曰梨注言面色似凍梨宋衞兗豫之內曰耊注八十爲耊（音絰○案耊今竝讀田節反易大耊京氏作絰是古亦有絰音）秦晉之郊陳兗之會曰耇鮐（耇音垢）注言背皮如鮐魚

脩駿融繹尋延長也陳楚之間曰脩海岱大野之間曰尋注大野今高平鉅野宋衞荊吳之間曰融自關而西秦晉梁益之間凡物長謂之尋周官之法度廣爲尋注度謂絹帛橫廣幅廣爲充注爾雅曰緇廣充

幅延永長也凡施於年者謂之延施於衆長謂之永〔注〕各隨事爲義（○延永長也致宋本亦如是李善注文選於阮籍詠懷詩獨有延年術引方言延長也於嵇康養生論又引作延年長也蓋郎驟括施於年者謂之延延意爾雅疏引方言遂作延年長也不出永字則下文永字何所承乎若上文作延年長也下文只當云永衆長也亦可矣何必更加分疏或遂据爾雅疏改此文誤甚案書惟以永年降年有永有不永永未嘗不可施於年也）

允訦（音諶）恂（音荀）展諒（音亮）穆信也齊魯之閒曰允燕代東齊曰訦宋衞汝潁之閒曰恂荊吳淮汭之閒曰展〔注〕汭水口也（音芮）西甌（音嘔）毒屋黃石野之閒曰穆〔注〕西甌駱越別種也其餘皆未詳所在衆信曰諒周南召南衞之語也（○爾雅釋詁訦作諶恂作詢諒作亮音義皆同彼注引此代作岱汭作泗誤）

碩沈巨濯訏敦夏于大也【注】訏亦作芋音義同耳（香于反）齊宋之閒曰巨曰碩凡物盛多謂之寇【注】今江東有小鳧其多無數俗謂之寇鳧齊宋之郊楚魏之際曰夥（音禍）自關而西秦晉之閒凡人語而過謂之過（于果反）或曰僉東齊謂之劒或謂之弩弩猶怒也陳鄭之閒曰敦荊吳揚甌之郊曰濯中齊西楚之閒曰訏【注】西楚謂今汝南彭城自關而西秦晉之閒凡物之壯大者而愛偉之謂之夏周鄭之閒謂之嘏（音賈）郴（洛含反）齊語也于通語也○（案陳鄭之閒曰敦至末當接前曰巨曰碩之下爲一條中閒凡物盛多謂之寇至弩猶怒也當提出別爲一條舊本皆誤嘏舊誤作暇今從宋本改正爾雅釋詁作假亦訓

（爲大郴音洛含反則當與惏同）

抵（觸觝）㑧（音致）會也雍梁之間曰抵秦晉亦曰抵凡會物謂之㑧（○抵舊本作觝誤今据廣雅改觸觝乃抵字之音俗本誤衍也字今從宋本刪）

華荂（音誇）晠也注荂亦華別名齊楚之間或謂之華或謂之荂（○案正文兩華字當作蕐說文榮也戶瓜切注華字當作𠌶說文艸木𠌶也況于切或从艸从夸今經傳蕐𠌶通作華）

墳地大也青幽之間凡土而高且大者謂之墳注卽大陵也

張小使大謂之廓陳楚之間謂之摸（音莫○俗本多从木作模今依宋本）

嬛蟬（火全反）繝（音剡）撚（諾典反）未續也楚曰嬛○（句絕）蟬出也【注】別異義楚曰蟬或曰未及也○（案未續則欲續之也未及則欲及之也廣雅乃以未亦訓續誤）踏（古蹋字他匣反）䠥（逍遙）𨁎（音拂）跳也楚曰跇（勑厲反）【注】亦中州語陳鄭之閒曰䠥楚曰蹠自關而西秦晉之閒曰跳或曰路○（案蹋本或作塌又作榻皆誤）躡郅（音質）跂（音企）𢓜【注】𢓜亦訓來○（案𢓜來也見下卷）躋（濟渡○案當音躋攀爾雅釋詁釋文躋子兮反說文祖雞切皆無濟音）踚（踊躍）登也自關而西秦晉之閒曰躡東齊海岱之閒謂之躋魯衛曰郅梁益之閒曰𢓜或曰跂

逢逆迎也自關而東曰逆自關而西或曰迎或曰逢撏（常含反）攓（音蹇）摭（盜蹠）挻（羊羶反）取也南楚曰攓陳宋之間曰摭衛魯揚徐荆衡之郊曰撏注衡衡山南岳名今在長沙自關而西秦晉之閒凡取物而逆謂之篡楚部或謂之挻（○案攓亦音牽與搴同摭亦作拓說文拓拾也陳宋語篡舊本誤作籑又有音饌二字乃後人隨字爲音失之不審今据爾雅釋詁篡取也說文屰而奪取曰篡漢書衞青傳公孫款與壯士往篡之師古曰逆取曰篡今定作篡字篡音初患反不當音饌故并刪去之今杭人猶有此語音近撮蓋卽篡聲之轉）

餥（音非）飵（音昨）食也陳楚之內相謁而食麥饘（音旃）謂之餥注饘糜也楚曰飵凡陳楚之郊南楚之外相謁而餐

注畫飯爲餐謁請也○（舊本餐作飱誤案廣雅作湌與餐音義同）或曰飵或曰䬯（音黏）秦晉之際河陰之間曰𩟗（惡恨反）𩝠（五恨反）注今馮翊郃陽河東龍門是其處也○（案晉志河東郡無龍門縣漏也使無龍門縣亦當載龍門山何并遺之說者疑龍門縣魏太武置考隋志龍門縣下云魏置龍門郡是於縣置郡治不可以魏置爲句又考魏書地形志龍門縣屬北鄉郡無注益知非魏始置郭本河東人不宐有誤）此秦語也注今關西人呼食欲飽爲𩟗𩝠

釗（居遼反）薄勉也注相勸勉也秦晉曰釗或曰薄故其鄙語曰薄努猶勉努也注如今人言努力也南楚之外曰薄努自關而東周鄭之間曰勔釗（沈湎）齊魯曰勖茲注勖勔亦訓勉也

輶軒使者絕代語釋別國方言第一

輶軒使者絕代語釋別國方言第二

釥（錯眇反○即今所謂俏也廣韻俏醋好貌）嫽（洛夭反）好也青徐海岱之間曰釥或謂之嫽【注】今通呼小姣潔喜好者爲嫽釥好凡通語也

朦（忙紅反）厖（鴟鵝）豐也（○說郛本豐下有大字）自關而西秦晉之間凡大貌謂之朦或謂之厖豐其通語也趙魏之郊燕之北鄙凡大人謂之豐人燕記曰（○一本燕記上有故字）豐人杼首杼首長首也楚謂之伃（音序）燕謂之杼燕趙之間言圍大謂之豐【注】謂度圍物也

娃（烏佳反）嫷（諾過反）窕（途了反）豔美也吳楚衡淮之間曰娃

南楚之外曰婧【注】言婑婧也宋衞晉鄭之間曰豔陳楚周南之間曰窕自關而西秦晉之間凡美色或謂之好或謂之窕故吳有館娃之宮秦有㯃娥之臺【注】皆戰國時諸侯所立也（㯃音七○秦有二字各本脫從宋本補）秦晉之間美貌謂之娥【注】言娥娥也美狀爲窕【注】言閑都也美色爲豔【注】言光豔也美心爲窈【注】言幽靜也

奕偞（音葉）容也自關而西凡美容謂之奕或謂之偞【注】奕偞皆輕麗之皃宋衞曰偞陳楚汝穎之間謂之奕

顯（音緜下作聯音字同耳○說文作聦）鑠（舒灼反）盱（香于反）揚𦖆（音滕）雙也○（廣韻膌雙也各本作瞻今從宋本作滕又雙各本作隻戴據玉篇廣韻定作雙今從之）南楚江淮

之間曰顯或曰瞭好目謂之順注言流澤也黸瞳之子注黸黑也謂之縣注言縣邈也宋衛韓鄭之間曰鑠注言光明也燕代朝鮮洌水之間曰盱注謂舉眼也或謂之揚注詩曰美目揚兮是也此本論雙耦因廣其訓復言目耳

嫢（羌箠反○嫢舊本誤作魏今據廣雅改正說文嫢媞也與媞音訓亦相近）笙揫（音遒）摻（素檻反）細也自關而西秦晉之間凡細而有容謂之嫢注嫢嫢小成皃或曰徥（度指反）注言徥偕也（○度指反舊作度皆反今從卷六內音改正注徥偕各本作徥偕今從宋本案說文徥徥行也是支切援以互證可也必以彼易此竊所未安）凡細皃謂之笙斂物而細謂之揫或曰摻

僾注言瓌瑋也渾（狐本反）注們渾肥滿也䐭（匹四反）注䐭咽充壯也䑋（音壤）僇（恪膠反）泡（音庖）盛也僾自關而西秦晉之閒語也陳宋之閒曰僇注僇佯麤大皃江淮之閒曰泡注泡肥洪張皃秦晉或曰䑋梁益之閒凡人言盛及其所愛偉其肥晠謂之䑋注肥䑋多肉（○自關而西上舊本脫僾字戴本增之是也偉上各本有曰字偉作諱宋本作偉案文選鄒陽書有壞子李善注引方言瑋其肥盛晉灼注漢書以瑋爲諱今考說文亦作諱字諱其肥盛今俗閒於小兒猶然似亦不爲無理唯曰字爲衍無疑耳今江淮人謂質弱力薄者爲䑋亦語之反也）

私策纖䅗（音銳）稺（古稚字）杪（莫召反）小也自關而西秦晉之郊梁益之閒凡物小者謂之私（○各本此下又有小字今案當爲衍文）

或曰纖繒帛之細者謂之纖東齊言布帛之細者曰綾（音凌）秦晉曰靡注靡細好也○近校者据李善注長門賦魯靈光殿賦引此注皆作靡靡因謂脫一靡字當補不知善但順賦之成文耳如善注陸機詩奕奕馮生引方言自關而西凡美容謂之奕奕今方言奕字竝不重此類非一皆不當增凡草生而初達謂之茷注鋒萌始出稺年小也木細枝謂之杪注言杪梢也江淮陳楚之內謂之蔑注蔑小皃也青齊兖冀之閒謂之葼（馬鬉○案鬉乃鬷之俗字）燕之北鄙朝鮮洌水之閒謂之策故傳曰慈母之怒子也雖折葼笞之其惠存焉注言教在其中也

殗（於怯反）殜（音葉）微也宋衞之閒曰殗自關而西秦晉之

閒凡病而不甚曰殗殜【注】病半臥半起也（○今轉爲㦙㦙）

臺敵匹（一作迮）也（○舊本匹誤作延今据廣雅改正迮未詳）東齊海岱之閒曰臺自關而西秦晉之閒物力同者謂之臺（句）敵耦也【注】耦亦匹互見其義耳（○案耦也及注舊本俱誤在下條抱娩下今移正注匹字舊本亦作迮）

抱娩（音赴一作嬎孚萬反○娩俗本作嬎今從宋本下竝同音赴二字舊誤在前耦也注末今案當在娩字下廣韻娩與赴同音兔子曰娩又孚萬切案說文娩字在女部生子齊均也从女生免聲芳萬切又娩字在兔部兔子也娩疾也从女兔芳萬切案娩字注當本是芳遇切从兔得聲形近誤爲芳萬切玉篇娩下但音孚萬切嬎字云同上是所見已是說文誤本廣韻娩在赴紐下是矣而又出孚萬切一音亦是沿說文誤本故兩歧也方言宋本孚萬反在一作嬎之上亦誤今以音赴爲娩字正音以孚萬反爲嬎

（字正音庶幾得之）荊吳江湖之閒曰抱娩宋潁之閒或曰娩倚（於寄反）踦（郤奇反）奇也（奇耦）自關而西秦晉之閒凡全物而體不具謂之倚梁楚之閒謂之踦雍梁之西郊凡獸（○各本作嘼許救反家畜也今從宋本）支體不具者謂之踦

逴（勑畧反）獡（音鑠）透（式六反）驚也自關而西秦晉之閒凡蹇者或謂之逴注行畧逴也體而偏長短亦謂之逴宋衞南楚凡相驚曰獡或曰透注皆驚皃也（○相驚曰透今人猶然）

儀佫來也陳潁之閒曰儀自關而東周鄭之郊齊魯之閒曰佫或曰懷（○宋本或字誤在曰佫上今移正各本作或謂佫曰懷戴本作或謂

（之佫或曰懷亦未得也）

𪏆（音昵○本亦作䵒說文尼質切各本音日或音刃皆誤）䵖（音汝）黏也齊魯青徐自關而東或曰𪏆注言黏𪏆也或曰䵖

餬（音胡）託庇（庇蔭）寓艐（音孕○即媵字）寄也齊魯宋衛陳晉汝潁荆州江淮之閒曰庇（○齊魯宋衛宋本如是各本作齊衛宋魯）或曰寓寄食爲餬注傳曰餬予口於四方是也（○案左傳予作其）凡寄爲託寄物爲艐

逞苦了快也自山而東或曰逞楚曰苦注苦而爲快者猶以臭爲香亂爲治徂爲存此訓義之反覆用之是也（○亂爲治各本作治爲亂誤今據爾雅注改又是也疑當作者也）秦曰了注今

江東人呼快爲愃（相緣反）

挴㥏赧愧也晉曰挴或曰㥏秦晉之間凡愧而見上謂之赧注小雅曰面愧曰赧○（案小雅卽小爾雅凡五經正義及李善注文選多如此省文也舊本作面赤愧衍赤字今小爾雅作面慚曰戁戁與赧古通用）梁宋曰㥏（音匿）注敕㥏亦慙皃也

叨（託高反）惏（洛含反）殘也陳楚曰惏

馮（○宋本作憑下同今案皆可通）齘（○案齘卽齘字舊本誤作齘）苛怒也楚曰馮注馮恚盛皃楚詞曰康回馮怒小怒曰齘注言噤齘也陳謂之苛注相苛責也

憡（音策）刺（○盧達反廣雅作𢽴）痛也注憡憡小痛也自關而西秦

晉之間或曰慊

橋捎（矯騷兩音）選也〔注〕此妙擇積聚者也自關而西秦晉之間凡取物之上謂之橋捎

㨛（呼旱反）梗（魚鯁）爽猛也晉魏之間曰㨛〔注〕傳曰㨛然登埤韓趙之間曰梗齊晉曰爽

瞯（音閑）睇（音梯○各本音悌今從宋本）睎䀩（音畧）眄也陳楚之間南楚之外曰睇東齊青徐之間曰睎吳揚江淮之間或曰瞯或曰䀩自關而西秦晉之間曰眄

餯（消息）喙（口喙）呬（許四反）息也周鄭宋沛之間曰餯自關而西秦晉之間或曰喙或曰餯東齊曰呬

鋠（劈歷）摫（音規）裁也梁益之閒裁木爲器曰鋠裂帛爲衣曰摫鋠又斵也【注】皆析破之名也晉趙之閒謂之鋠鋠（○案疑衍一鋠字）

鐫（子旋反）琢也【注】謂鏨鐫也（○琢舊本作椓誤今据說文鐫琢石也定作琢鏨藏濫反又音鑱）晉趙謂之鐫

鍇（音楷○舊音皆誤）鐕（音昝○鐕本作鍇）堅也自關而西秦晉之閒曰鍇吳揚江淮之閒曰鐕

揄鋪（音敷）㡜（音藍）𢄼帗（音拂）縷葉褕（音臾）毳（音脃）也【注】皆謂物之扞蔽也荆揚江湖之閒曰揄鋪楚曰㡜𢄼陳宋鄭衛之閒謂之帗縷燕之北郊朝鮮洌水之閒曰葉褕【注】

今名短度絹爲葉褕也。（舊本葉褕作葉輸戴據玉篇改定今從之）

孑藎（昨吝反）餘也【注】謂遺餘周鄭之間曰藎或曰孑青徐楚之間曰孑自關而西秦晉之間炊薪不盡曰藎。（藎與燼同）

孑俊也遵俊也【注】廣異語耳

翿（音濤）幢（徒江反）翳也【注】儛者所以自蔽翳也楚曰翿關西關東皆曰幢

摉畧求也秦晉之間曰摉就室曰摉於道曰畧畧强取也攗（古捃字）摭（盗蹠）取也此通語也

茫（莫光反）矜奄遽也【注】謂遽矜也吳揚曰茫【注】今北方通然也陳潁之間曰奄秦晉或曰矜或曰遽

速逞搖扇疾也東齊海岱之間曰速燕之外鄙朝鮮洌水之間曰搖扇楚曰逞

予賴儺也南楚之外曰賴注賴亦惡名○（戴云蓋讀賴爲厲古通用）秦晉曰儺○（戴云卷六內誣譃與也廣雅作予也是予有相儺之義）

恆慨蔘（索含反）綏羞繹（音奕）紛毋言既廣又大也荊揚之間凡言廣大者謂之恆慨東甌之間謂之蔘綏注東甌亦越地今臨海永寧是也或謂之羞繹紛毋

剿（雀潦反又子了反）蹶（音蹄蹶○案此郭音也郭注爾雅又別爲音一卷則於此書亦當爾故不以入注下竝放此舊本此三字在下或曰蹶之下又音字誤作言此處有音厥二字當爲後人所加今從戴本移正）獪也（古狡獪字）秦晉之間曰獪楚謂之剿或曰蹶楚

鄭曰蔿（音指撝亦獪聲之轉也○獪舊本作或誤今改正）或曰姡注言黠姡也今建平郡人呼狡爲姡（胡刮反○案說文姡作婚今從省）

輶軒使者絕代語釋別國方言第二

輶軒使者絕代語釋別國方言第三

陳楚之間凡人嘼乳而雙產謂之釐孳（音兹。玉篇作孷孖）秦晉之間謂之僆子（音輦）自關而東趙魏之間謂之孿生（蘇官反）女謂之嫁子注言往適人

東齊之間聓謂之倩注言可借倩也今俗呼女聓爲卒便是也（卒便一作平便。案聓說文作壻此正字也然漢晉以來郎有用聟聟聓聓等俗字者此聓字舊本相沿不便遽易又卒便合音郎爲倩一作平便此校者之辭作平使者誤）

燕齊之間養馬者謂之娠（音振）注今之溫厚也官婢女廝謂之娠注女廝婦人給使者亦名娠

楚東海之間亭父謂之亭公注亭民卒謂之弩父注

主僮幔弩導幨因名云或謂之褚【注】言衣赤也（褚音赭）○（案左傳褚師釋文張呂反）

臧甬（音勇）侮獲奴婢賤稱也荊淮海岱雜齊之間【注】俗不純爲雜罵奴曰臧罵婢曰獲齊之北鄙燕之北郊凡民男而聟婢謂之臧女而婦奴謂之獲亡奴謂之臧亡婢謂之獲皆異方罵奴婢之醜稱也自關而東陳魏宋楚之閒保庸謂之甬【注】保言可保信也秦晉之閒罵奴婢曰侮【注】言爲人所輕弄

蔿（音花）譌（訛言）譁（五瓜反皆化聲之轉也）涅化也燕朝鮮洌水之閒曰涅或曰譁雞伏卵而未孚（音赴）始化之時謂之涅

斟（○案斟疑本是斟字之誤說文斟斟盛也子入切廣韻昌汁切引字統云會聚也復古編尺入切會集之也皆與協汁義相近然注又云或曰潘汁似郭所見已作斟然斟縱可爲羹汁若施之協不可通矣）協（○案舊本作協下同說文亦有此字竝）汁也注謂和協也或曰潘汁所未能詳（○潘字舊本皆然亦有汁義戴從劉熙釋名改作瀋案正文汁也胡頰反此潘汁之入反郭意蓋不以或說爲然）北燕朝鮮洌水之間曰斟自關而東曰協關西曰汁

蘇芥草也注漢書曰樵蘇而爨蘇猶蘆語轉也（○案漢書韓信傳作樵蘇後爨）江淮南楚之間曰蘇自關而西或曰草或曰芥注或言菜也南楚江湘之間謂之莽（嫫母○莽各本誤作芥戴本據辥綜注張衡西京賦定作莽讀如嫫母之母下本無反字增之非也）蘇亦荏也注

荏屬也爾雅曰蘇桂荏也關之東西或謂之蘇或謂之荏周鄭之閒謂之公蕡（音翡翠。○案蕡有肥臂二音故蕡讀翡翠之翡）注今江東人呼荏為菩（音魚。○案宋本音吾皆可通）沅湘之南或謂之䔍（音車轄）注今長沙人呼野蘇為䔍沅水名在武陵其小者謂之蘸葇注堇葇也亦蘇之種類因名云蘴（舊音蜂今江東音嵩字作菘也）蕘（鈴鐃。○俗本作鈐鐃今從宋本正德本）蕪菁也陳楚之郊謂之蘴魯齊之閒謂之蕘（○閒各本作郊今從宋本）關之東西謂之蕪菁趙魏之郊謂之大芥其小者謂之辛芥或謂之幽芥其紫華者謂之蘆菔（羅匐二音）注今江東名為溫菘實如小豆東魯謂之菈遾（洛荅徒合兩反○徒合從宋本）

（俗本作大合）

蔆芡（音儉）雞頭也北燕謂之蔆【注】今江東亦名蔆耳○俗（本蔆誤蔆今從宋曹毅之本）青徐淮泗之閒謂之芡南楚江湘之閒謂之雞頭或謂之鴈頭或謂之烏頭【注】狀似烏頭故轉以名之（○轉舊本作傳誤今從戴本）

凡草木刺人北燕朝鮮之閒謂之茦【注】爾雅曰茦刺也（○茦各本作策今据爾雅改茦初革反刺七亦反又作莿七賜反）或謂之壯【注】今淮南人亦呼壯壯傷也山海經謂刺爲傷也自關而東或謂之梗【注】今云梗榆或謂之劌（音鱖魚也○劌鱖皆居衞反俗本鱖誤作鱥今從宋本改正）【注】劌者傷割人名自關而西謂之刺

江湘之閒謂之棘（己力反）注楚詞曰曾枝剡棘亦通語耳

凡飲藥傅藥而毒南楚之外謂之瘌（乖瘌。或當是音乖剌郎達反）北燕朝鮮之閒謂之癆（音澇。俗本作音聊今從宋本）注癆瘌皆辛螫也東齊海岱之閒謂之瞑或謂之眩注瞑眩亦今通語耳（○正德以下本瞑作眠案卷十內正作眠二字可通用）自關而西謂之毒瘌痛也

逞曉恔苦快也注恔即狡狡戲亦快事也（○案詩萇楚箋狡佚淫戲）自關而東或曰曉或曰逞江淮陳楚之閒曰逞宋鄭周洛韓魏之閒曰苦東齊海岱之閒曰恔自關而

西曰怏

膠譎詐也。（案郭璞爾雅序並多紛謬釋文引方言謬詐也廣雅謬譎詐膠欺也謬與膠並見似此脫一謬字）涼州西南之間曰膠自關而東西或曰譎或曰膠【注】汝南人呼欺爲讉亦曰詒（讉託回反詒音殆○俗本託作詑戴本讉詑連文又增他字作他回反誤）詐通語也

揠（烏拔反）擢拂戎拔也【注】今呼拔草心爲揠自關而西或曰拔或曰擢自關而東江淮南楚之間或曰戎東齊海岱之間曰揠

慰廛（音纏約）度凥也【注】周官云夫一廛宅也。（案度與宅古通用凥古居字宋本作居）江淮青徐之間曰慰東齊海岱之間或曰

度或曰廛或曰踐

萃雜集也東齊曰聚。（舊本誤作聖戴据廣雅改正）

迨遝。（徒荅反）及也東齊曰迨（音殆）關之東西曰遝或曰及

荄杜根也注今俗名韭根爲荄（音陔）東齊曰杜注詩曰徹彼桑杜是也。（案所引係韓詩）或曰茇（音撥）

班徹列也北燕曰班東齊曰徹

瘼（音莫）癁病也注謂勞復也東齊海岱之閒曰瘼或曰癁秦曰瘎（音諶。正德本作音闇或湛今從宋本）

掩醜掍（袞衣）綷（作憒反）同也江淮南楚之閒曰掩宋衛之閒曰綷或曰掍東齊曰醜

裕猷道也東齊曰裕或曰猷

虔散殺也（○虔訓殺已見卷一內丁云昭元年左氏傳蔡蔡叔釋文云上蔡字音素葛反放也說文作⿱殺米⿱殺米音同字從殺下米云⿰木悉⿱殺米散之也可以互證）東齊曰散青徐淮楚之閒曰虔

氾（音汎）浼（音漫）潣（湯潣）洼（烏蛙反）洿也注皆洿池也自關而東或曰洼或曰氾東齊海岱之閒或曰浼或曰潣注荆州呼潢也

庸恣比（比次）侹（挺直）更佚（蹉跌）代也齊曰佚江淮陳楚之閒曰侹餘四方之通語也注今俗亦名更代作爲恣作也（○恣當作佽說文佽遞也又昭十六年左氏傳庸次比耦作次與更代義相近佚迭古通用）

呡（音萌）民也注民之總名

朹（音舊）仇也注謂怨仇也○（集韻作执引方言执仇也）

寓寄也○（已見卷二中）

露敗也

別治也

棖法也注救傾之法○（棖與𣥂岠之𣥂古通用）

謪（音賾）怒也注相責怒也

閒非也

格正也

𢿢數也注偶物爲麗故云數也

軫（江東音善）戾也注相了戾也○案軫與紾竝同考工記老牛之角紾而昔釋文云紾許愼尚展反又徒展反與注抮縛之抮同此音善亦相合注了戾李善注王融策秀才文引方言作乖戾蓋誤也了有繆曲之義作了戾方與紾義尤切考酉陽雜俎云野牛高丈餘其頭似鹿其角冄了戾長一丈白毛尾似鹿出西域据此正與考工記之紾義合又導引經云又手項上左右自了戾不息復三此亦繆轉之意本或作又戾於義何取誤也又了戾即繚戾劉向九歎繚戾宛轉阻相薄兮詩魏風葛屨毛傳云糾糾猶繚繚也朱子亦以繚戾釋之尤可證

屑（音薛）潔也注謂潔清也

譚（章順反）罪也注謂罪惡也○案譚俗本作譚字書無此字今從正德本譚即諄字章倫反亦不見有罪惡義竊疑諄字當即孟子凡民罔不譈之譈省與憝同徒對反趙岐注孟子譈殺也書傳訓惡烏路反可惡可殺是則有罪者也

俚（音吏）聊也【注】謂苟且也

稛（恪本反）就也【注】稛稛成就皃

苙（音立）圂也【注】謂蘭圂也（○案蘭圂亦作蘭圈）

廋（音搜索也）隱也【注】謂隱匿也

銛（音忝）取也【注】謂挑取物

棖隨也【注】棖柱令相隨也（○棖亦作橙徐鉉云今俗作撐非）

儓（音臺）䑋（音僰）農夫之醜稱也南楚凡罵庸賤謂之田儓【注】㑣儓駑鈍皃或曰僕臣儓亦至賤之號也或謂之䑋【注】䑋丁健皃也（廣雅以爲奴字作僰音同○案廣雅儓䑋醜也此所引誤）或謂之辟（音擘）辟商人醜稱也【注】辟辟便黠皃也

庸謂之倯（相容反）轉語也〔注〕倯猶保倯也今隴右人名孏爲倯

褸裂（音縷）須捷（○舊本作撿捷）挾斯敗也南楚凡人貧衣被醜弊謂之須捷（○案弊敝古通用）〔注〕須捷狎翣也或謂之褸裂〔注〕褸裂衣壞皃（○注褸字舊本脫）或謂之襤褸故左傳曰蓽路襤褸以启山林〔注〕蓽路柴車（○案启與啓古通用）殆謂此也或謂之挾斯〔注〕挾斯猶挾變也（○挾變正德本作挾亦）器物弊亦謂之挾斯

撲（打撲）鋌（音挺）澌盡也南楚凡物盡生者曰撲生〔注〕今種物皆生云撲地生也物空盡者曰鋌鋌賜也〔注〕亦中

國之通語也鋌賜撲澌皆盡也鋌空也語之轉也（○鋌賜撲澌舊本誤作連此撲澌今從戴本詩大雅皇矣篇王赫斯怒鄭讀斯爲賜盡也古棗下何纂纂詩棗適今日賜誰當仰視之新唐書李密傳敖庾之藏有時而賜亦作傷皆盡義鋌空也廣雅作⿱罒丁空也）

撲翕葉聚也【注】撲屬藂相著皃（○案撲屬考工記作樸屬鄭注云樸屬猶附著俗本藂誤作葉今從宋本正德本改正）楚謂之撲或謂之翕葉楚通語也

斟益也【注】言斟酌益之南楚凡相益而又少謂之不斟凡病少愈而加劇亦謂之不斟或謂之何斟【注】言雖少損無所益也

差（○初賣反）閒（○音閒廁之閒）知愈也南楚病愈者謂之差或謂

之間【注】言有間隟（○隟亦隙字）或謂之知知通語也或謂之慧或謂之憭【注】慧憭皆意精明或謂之瘳或謂之蠲（音涓一音圭○舊本作一圭反誤案詩吉蠲爲饎三家詩作吉圭惟饎是蠲有圭音今改正）【注】蠲亦除也或謂之除

輶軒使者絕代語釋別國方言第三

輶軒使者絕代語釋別國方言第四

襌衣江淮南楚之閒謂之褋（音簡牒）注楚辭曰遺余褋兮澧浦關之東西謂之襌衣有褒者注前施褒囊也（褒房報反）趙魏之閒謂之袏衣○（袏丁賀反）無褒者謂之裎衣（音逞）古謂之深衣注制見禮記

襜褕江淮南楚謂之穜（裳凶反）褣（○小爾雅作童容）自關而西謂之襜褕其短者謂之裋褕（音豎）以布而無緣敝而紩之謂之襤褸自關而西謂之裗䘿（音倔）注俗名䘿掖其敝者謂之緻（丁履反）注緻縫納敝故名之也

汗襦注廣雅作褕（○案廣雅穜褣祗裯襜褕也無汗褕此恐誤）江淮南楚

之閒謂之襘（音鱠）自關而西或謂之祇（音氐○正德本音止誤案廣雅音禂丁牢低裯反）注亦呼爲掩汗也自關而東謂之甲襦陳魏宋楚之閒謂之襜襦或謂之襌襦注今或呼衫爲單襦

帬陳魏之閒謂之帔（音披）自關而東或謂之襬（音碑）注今關西語然也

蔽厀江淮之閒謂之褘（音韋或暉○爾雅釋器疏江淮下有南楚二字係誤衍或据以增入非也）或謂之祓（音沸○案爾雅疏音弗）魏宋南楚之閒謂之大巾自關東西謂之蔽厀齊魯之郊謂之袡（昌詹反○宋本正德本魯作楚又袡宋本作裧爾雅疏則皆同今本）

襦**注**字亦作褕又襦無右也（〇案舊本連上不提行故爾雅疏於袡昌詹切之下亦誤賸一襦字又案宋本注褕字作襝襝字與袡襜裧等字同似當在袡字下不當在此正德本作褕戴本從之戴云無右卽釋名所謂以中襟之領使上橫壅頸者右無曲裾故曰無右）西南蜀漢謂之曲領或謂之襦（〇蜀舊本作屬誤戴据後卷五內改正）

褌陳楚江淮之閒謂之衳（息勇反〇俗本作錯勇反今從宋本）

袴齊魯之閒謂之䙱（音鶱）**注**傳曰徵䙱與襦（〇案傳䙱作褰宋本襦作禡同）或謂之襱（音鮦魚）**注**今俗呼袴踦爲襱關西謂之袴

褕謂之袖**注**襦䙱有袖者因名云（〇戴氏案釋名云半袖其袂半襦而施袖也是襦有不施袖者正文當云褕謂之半袖注當云襦之半袖者注內䙱字亦舛誤䙱不得言袖當

（是因上條而訛）

衱謂之褗（劫偃兩音）【注】卽衣領也

袿謂之裾【注】衣後裾也或作袪廣雅云衣袖

褸謂之衽【注】衣襟也或曰裳際也

褸謂之緻【注】襤褸綴結也（○注緻字從宋本俗本多作綴）

裯謂之襤【注】祗裯弊衣亦謂襤褸（○已見前）無緣之衣謂之襤

無袂（音藝○案袂亦作䙝見下文宋本音寐不必從）衣謂之[illegible]（音慢惰○袂下俗本有之字案宋本正德本皆無）【注】袂衣袖也

無𧙕袴謂之襣（○𧙕下宋本及近本皆有之字正德本無）【注】袴無踦者卽

今犢鼻褌也祠亦襱字異耳

䘯謂之袩（所交丁俠兩反○所交正德本作于茗今從宋本）注未詳其義

衿謂之交注衣交領也

裺（於劍反○正德本於作尖今從宋本）謂之襦

襜謂之䘸注衣掖下也

佩衿（音禁）謂之裎注所以係玉佩帶也

褸謂之袩注卽衣衽也

覆袶（作憒反）謂之襌衣

偏襌謂之襌襦注卽衫也

袀襢（約纏兩音）謂之襌注今又呼爲涼衣也○（襌俗本誤作褌今從宋）

（本正德本）

袒（音但）飾謂之直衿○（衿與領古通用俗本誤作衿戴據廣雅改正）注婦人初嫁所著上衣直衿也○（宋本無所著上三字玉篇有又音但二字各本在注末宋本亦無）

褎明謂之袍注廣雅云褎明長襦也

繞衿謂之帬注俗人呼接下江東通言下裳○（衿舊亦誤作衿據廣雅改正）

懸裺（音掩）謂之緣注衣縫緣也

絜襦謂之蔽郄注廣異名也

裯繑（音橋）謂之袖注衣褾江東呼䘨（音婉）

帍（音戶）○裱（方廟反）謂之被巾【注】婦人領巾也

繞𥿮（音循）謂之𧝇裺【注】衣督脊也

厲謂之帶【注】小爾雅曰帶之垂者爲厲

襎裷（煩冤兩音）謂之幭（亡別反）【注】即帊幞也

繄袼謂之𧝓（翳洛漚三音○案曹憲音廣雅繄烏雞反𧝓烏苟反正德本漚作嘔今從宋本）【注】即小兒次衣也（○案次即涎字舊本誤作次今從戴本改正）

楚謂無緣之衣曰襤紩衣謂之褸秦謂之緻自關而西秦晉之間無緣之衣謂之裗𧝓【注】嫌上說有未了故復分明之

複𧞣江湘之間謂之䙝（音豎）或謂之筩褹【注】今筩袖之

䙈也襪即袚字耳

大袴謂之倒頓（注）今雹袴也小袴謂之䘨𧘂（注）（皎了兩音）今䙉袴也楚通語也

幏（○莫紅反）巾也（注）巾主覆者故名幏也大巾謂之帉（音芬）嵩嶽之南（注）嵩高中岳山也今在河南陽城縣陳潁之間謂之帤（奴豬反）亦謂之幏（注）江東通呼巾帤耳

絡頭帞頭也（音貊）紗繢鬢帶（羌位反）髮帶（音菜）帤（音績亦千○宋本績作績）幨（於怯反○俗本作於法反誤今從宋本正德本改）幧頭也（○幧音綃）自關以西秦晉之郊曰絡頭南楚江湘之閒曰帞頭自河以北趙魏之閒曰幧頭或謂之帤或謂之幨其偏者謂

之鬢帶【注】今之偏疊幧頭也（○正文偏舊本誤作遍今案文改正）或謂之䯸帶【注】䯸亦結也覆結謂之幘巾或謂之承露（○宋本承上無之字）或謂之覆䯸【注】今結籠是也皆趙魏之間通語也

扉屨麤履也徐兗之郊謂之扉（音翡）自關而西謂之屨中有木者謂之複舄自關而東複履（○複履上舊挍增謂之二字俟考）其庳者謂之鞔下（音婉）禪者謂之鞮【注】今韋鞮也絲作之者謂之履麻作之者謂之不借粗者謂之屨（他回反字或作屨音同○此粗字宋本正德本皆同屨俗本與下文並作屨誤今從宋本改正音舊在下文戴本因改此屨字作屨恐未是）東北朝鮮洌水之間謂之䩕角（音卬○卬

（卽仰字）南楚江沔之閒總謂之麤注沔水今在襄陽西南梁益之閒或謂之屩或謂之屟（平瓦反一音畫○案屟舊本從戶作屟與履屢等字異誤也今從廣雅改正平瓦正德以下本作下瓦）履其通語也徐土邳圻（音祈）之閒注今下邳也大麤謂之䩕角注今漆履有齒者

緉（音兩）𦄟（音爽）絞也（音校）注謂履中絞也關之東西或謂之緉或謂之𦄟絞通語也

纑謂之縝（音振）注謂纑縷也

輶軒使者絕代語釋別國方言第四

輶軒使者絕代語釋別國方言第五

鍑（音富）【注】釜屬也北燕朝鮮洌水之閒或謂之錪（音腆）或謂之鉼（音餅）江淮陳楚之閒謂之錡（音技）【注】或曰三脚釜也或謂之鏤吳揚之閒謂之鬲（音歷）釜自關而西或謂之釜或謂之鍑【注】鍑亦釜之總名（○舊本謂之鬲止爲一段下釜字別）提行今案釜下即云自關而西或謂之釜與前後文例殊不類正德本亦覺其未安移或謂之鍑并注於或謂之釜之上亦未是自當連上爲一條而以上一釜字爲衍文若以謂之鬲釜爲句於他書未有左證（未敢輒定）

甑自關而東謂之甗（音言○案說文从瓦鬳聲讀若言魚蹇切）或謂之鬵（音岑○案說文讀若岑才林切）【注】梁州呼鉹（○爾雅注作涼州疏從之案博古圖錄凡兩引）

（皆作粱古書中粱涼互異者多矣各從其舊可也鉹尺氏反）或謂之酢（○才故反）餾（屋靁）（○餾俗本多從金旁作誤今從正德本）盂（音亏○亏即于字）宋楚魏之間或謂之盌（烏管反）盌謂之盂或謂之銚銳（謠語○案此謠語後卷十三作謠音）盌謂之櫂（○案楊倞注荀子正論篇魯人以榶引方言盌謂之榶今此條無榶字廣雅亦有櫂無榶）盂謂之柯【注】轉相釋者廣異語也海岱東齊北燕之間或謂之⿱龹皿（書卷○太平御覽引作棬丁公著孟子音亦同）盃（音雅）椷（封緘）盞（酒醆）温（薄淹反）閜（呼雅反）⿱楊皿（又章反○案舊本作音章誤今從廣雅曹憲音）⿱麻皿（音摩）桮也秦晉之郊謂之盃【注】所謂伯盃者也（○案盃亦作雅伯雅仲雅季雅謂之三雅見典論）自關而東趙魏之閒曰椷

或曰盞〈注〉最小桮也或曰盌其大者謂之閜吳越之閒曰榼齊右平原以東或謂之𥂖桮其通語也

蠡（音麗〇案即蠡字音禮）〈注〉瓠勺也陳楚宋魏之閒或謂之簞或謂之㰏（音羲）〈注〉今江東通呼勺爲㰏或謂之瓢

案陳楚宋魏之閒謂之𣟄自關東西謂之案

桮落〈注〉盛桮器籠也陳楚宋衛之閒謂之桮落又謂之豆筥自關東西謂之桮落

箸筩〈注〉盛朼箸籫也（〇朼即匕字籫作管反）陳楚宋衛之閒謂之筲〈注〉鞭鞘（〇衞各本俱作魏今從宋本）或謂之籯（音盈）〈注〉漢書曰遺子黃金滿籯自關而西謂之桶檧〈注〉今俗亦通呼小籠

為桶檧（音籠冠檧蘇勇反或作篅○案音有舛錯音籠冠三字未詳或作篅三字當在桶字下廣雅音桶天孔反檧音忽廣韻蘇公切又先孔切字或作檧）瓬（音岡）㼚（都感反亦音沈）甒（音舞）䍃（音由）㽀（音鄭）㼙（胏江反○案爾雅疏作仕江反廣雅亦作士江爾雅疏內餘音皆與此同）甀（度睡反○俗本睡作腄今從宋本）瓮（○甕同）瓿甊（瓿音部甊洛口反）㽈（牛志反）甖（於庚反）也（○舊本脫也字今補）靈桂之郊謂之瓬【注】今江東通名大瓮為瓬其小者謂之㼚周魏之間謂之甒【注】今江東亦呼甖為甒子秦之舊都謂之㽀淮汝之間謂之䍃江湘之間謂之㼙自關而西晉之舊都河汾之間【注】汾水出大原經絳北西南入河其大者謂之甀其中者謂之瓿甊自關而東趙魏

之郊謂之瓮或謂之甖東齊海岱之間謂之甔甖其通語也

罃○說文罌缶也罃備火長頸缾也此亦與上條別陳魏宋楚之間曰𤭛（音臾）或曰𤭁（音殊）燕之東北朝鮮洌水之間謂之瓺（音暢亦腸）齊之東北海岱之間謂之儋（音儋荷字或作甔○案後漢書注爾雅疏俱引作甔）注所謂家無儋石之儲也（○家無儋石之儲見漢書揚雄傳舊本儲作餘誤章懷注後漢書明帝紀引此注儲下多一者字）周洛韓鄭之間謂之甀或謂之罃

罃謂之㼰（鼓鼙）

罋（○罋同烏貢反）謂之㼽（音斯）○廣雅

缶謂之瓿甊（音偶）注 即盆也其小者謂之瓶罃○（舊本罃字在下條之首誤案昌黎詩瓶大缾罌小所任自有宐缾罌即此瓶罃也今据改正）甈（郯罽反○案說文魚列切）謂之盎（烏浪反）注 案爾雅甈康壺而方言以爲盆未詳也○（案注盆下疑脫盎字）自關而西或謂之盆或謂之盎其小者謂之升甌（惡牟反亦音憂○舊本甌字誤在上條之末案廣雅云題甌甂也自當別爲條今改正）甂（音邊）陳魏宋楚之閒謂之題（杜啓反）注 今河北人呼小盆爲題子自關而西謂之甂其大者謂之甌

所以注斛○（俗本所以上空五字郎本以篙注箕籮皆五字補其闕皆非也宋本並無闕文）注 盛米穀寫斛中者也○（正德本無也字案此但釋注斛未出器名當去者字畱

（也字）陳魏宋楚之閒謂之䈪（音巫覡）注今江東亦呼爲䈪自關而西謂之注（句）箕○（箕字甞提行觀下又舉陳魏宋楚可見）陳魏宋楚之閒謂之籮注䈪亦籮屬也形小而高無耳炊䉛○（於六反）謂之縮注漉米䉛也或謂之𥰭（音藪）或謂之匠（音旋）注江東呼淅籤

篝注今薰籠也陳楚宋魏之閒謂之牆居

扇自關而東謂之箑（音篓）注今江東亦通名扇爲箑○（箑亦作翣）自關而西謂之扇

碓機注碓梢也陳魏宋楚自關而東謂之梴（音延）磑或謂之䃺（錯碓反）注卽磨也

繘（音橘）注汲水索也自關而東周洛韓魏之閒謂之綆或謂之絡（音洛）關西謂之繘○（俗本句末有綆字戴案易釋文及左氏傳襄九年正義所引皆無之有者衍也）

櫪注養馬器也梁宋齊楚北燕之閒或謂之樎（音縮）或謂之皁注皁隸之名於此乎出

飤馬橐○（飤古飼字舊本訛作飲案玉篇云篼飼馬器也今定作飤）自關而西謂之裺囊（音鵖）或謂之裺篼○（音兜）或謂之樓篼（音樓）燕齊之閒謂之帳（廣雅作振字音同耳○案今廣雅亦作帳）

鉤注懸物者宋楚陳魏之閒謂之鹿觡注或呼鹿角或謂之鉤格自關而西謂之鉤或謂之鑯（音微）

鍫。（舊本皆作臿案下𦝫字郭云此亦鍫聲轉也下鍫字又兩見若上不出鍫字則文無所承正字通引方言云鍫江淮南楚閒謂之臿此書雖出近世亦必有所本今改從之七消反）燕之東北朝鮮洌水之閒謂之𦝫（湯料反此亦鍫聲轉也）宋魏之閒謂之鏵。（互瓜反說文作茉）或謂之鍏（音韋）江淮南楚之閒謂之臿沅湘之閒謂之畚趙魏之閒謂之喿（字亦作鍫也。玉篇作鏁同鍫）東齊謂之梩（音駭）注江東又呼鍫刃爲鐅（普蔑反）

杷注無齒爲朳。（朳音八本亦作捌注上或增有齒爲杷四字見顏師古注急就篇此不當有）宋魏之閒謂之渠挐（諾豬反）注今江東名亦然或謂之渠疏注語轉也

僉注今連枷所以打穀者宋魏之閒謂之攝。（時葉反）殳

（音殊）注亦杖名也或謂之度（音量度也）注今江東呼打爲度（○今語猶然）自關而西謂之棓（蒲項反）或謂之柫（音拂）齊楚江淮之間謂之柍（音悵怏亦音爲車鞅）注此皆打之別名也或謂之桲（音勃）

刈鉤江淮陳楚之間謂之鉊（音昭）或謂之鐹（音果）自關而西或謂之鉤或謂之鎌或謂之鍥（音結）

薄宋魏陳楚江淮之間謂之䒼或謂之麴注此直語楚聲轉也（○聲轉也俗本作轉聲耳今從宋本正德本改正）自關而西謂之薄南楚謂之蓬薄（○薄䒼從艸與說文同廣雅玉篇俱轉而從竹）

橛燕之東北朝鮮洌水之間謂之椵（音段）注揭杙也江

東呼都

槌（度畏反）注縣蠶薄柱也宋魏陳楚江淮之閒謂之植（音值）自關而西謂之槌齊謂之样（音陽）其橫關西曰㮳（音朕）宋魏陳楚江淮之閒謂之㯿（音帶）齊部謂之持（丁革反○案持從木特省聲舊本作丁謹反誤今從戴本改正）所以縣㯿關西謂之䌞（力冉反）東齊海岱之閒謂之繏（相卷反○案俗本誤作䌖相主反今從宋本改正與廣雅玉篇皆合曹憲音繏思絹反）宋魏陳楚江淮之閒謂之繯（擐甲）或謂之環（擐○案擐字不可曉豈校書者以環本亦有作擐字者耶擐音旋若作環音可不須此字宋本同上作擐甲之擐正德本無此字）

篹宋魏之閒謂之笙注今江東通言笙或謂之籧苗

自關而西謂之䉛或謂之箭注今云箭篾篷也。（宋本正德本篷皆作蓬）其粗者謂之籧篨。（粗字從宋本正德本今或作麤或作麁皆非）自關而東或謂之篕。（音盍）掞（音剡。案廣雅作䈯）注江東呼籧篨爲䈯（音廢。今呼籚䈯）筕篖注似籧篨直文而粗江東呼笪（音靼）自關而東周洛楚魏之閒謂之倚佯（音羊）自關而西謂之筕篖南楚之外謂之篖

牀齊魯之閒謂之䉋（音迮。即簀字）注牀版也陳楚之閒或謂之笫（音滓又音姊）其杠北燕朝鮮之閒謂之樹自關而西秦晉之閒謂之杠南楚之閒謂之趙注趙當作兆

聲之轉也中國亦呼杠爲桃牀皆通也（○趙廣雅作⿰爿兆注皆通下疑脫語字）東齊海岱之間謂之梓（音詵○俗本誤作樺音先今据宋本改正與徐堅初學記所引正相合）其上板衞之北郊趙魏之間謂之牒（簡牒）或曰牑（履屬○案說文牑牀版也讀若邊方田切此云履屬恐誤）俎几也西南蜀漢之郊曰杫（音賜）榻前几江沔之間曰桯（音刑）注今江東呼爲承趙魏之間謂之椸（音易）几（○案廣雅椸作胗曹憲音尸賜反几舊誤作凡今從戴本）其高者謂之虡（音巨）注卽筍虡也（○高几名虡未必卽縣樂器者）篗（○曹憲音于縛榮碧兩反）榬（音爰）也注所以絡絲者（○舊本作也誤）兖豫河濟之間謂之榬絡謂之格注所以轉篗絡車也

維車（蘇對反）趙魏之間謂之轣轆車東齊海岱之間謂之道軌

户鑰自關而東陳楚之間謂之鍵（巨蹇反）自關而西謂之鑰

簙謂之蔽或謂之箘（音困）秦晉之間謂之簙吳楚之間或謂之蔽或謂之箭裏注簙箸一名箭廣雅云（○舊本箸誤作著脫一字案廣雅簙箸謂之箭今据訂正）或謂之簙毒或謂之夗專（夗於辯反專音轉）或謂之㔸璇（銓旋兩音）注或曰竹器所以整頓簙者或謂之棊所以投簙謂之枰（評論）或謂之廣平所以行棊謂之局或謂之曲道圍棊謂之弈自關而東齊

魯之閒皆謂之弈

輶軒使者絕代語釋別國方言第五

輶軒使者絕代語釋別國方言第六

聳（山項反○卷十三內聳字音同舊本作山項也誤今從戴本改正）𤖼（○舊本誤作⿰丬殳戴據說文改正本亦作獎郎兩反）欲也（注）皆強欲也（○案以我所欲強人之我從則曰聳曰獎今人語猶然）荊吳之閒曰聳晉趙曰𤖼自關而西秦晉之閒相勸曰聳或曰𤖼中心不欲而由旁人之勸語亦曰聳（○案此又一義故曰亦）凡相被飾亦曰𤖼

聳聹（音宰）聾也半聾梁益之閒謂之聹（注）言胎聹煩憒也秦晉之閒聽而不聰聞而不達謂之聹生而聾陳楚江淮之閒謂之聳（注）言無所聞常聳耳也荊揚之閒及山之東西雙聾者謂之聳聾之甚者秦晉之閒

謂之𦗥（五刮反○案說文五滑切）注言聉無所聞知也外傳聾聵司火（音蒯聵○案音聵讀如蒯聵之聵也宋本聉誤作耻正德本不誤說文聉主滑切又宋本司火作伺火亦誤今從外傳改正）吳楚之外郊凡無有耳者亦謂之𦗥其言𦗥者若秦晉中土謂墮耳者䏙也（五刮反○俗本䏙誤作明案說文䏙墮耳也魚厥切今據改正）

陂（偏頗）傜（逍遙）袤也陳楚荊揚曰陂自山而西凡物細大不純者謂之傜注言俄傜也（○俄字俗本脫宋本有娥字案廣雅俄傜袤也定作俄字）

由迪正也東齊青徐之間相正謂之由迪

㥏（音腆）恧（人力反又女六反）慙也荊揚青徐之間曰㥏若梁益

秦晉之閒言心內慙矣山之東西自愧曰恧【注】小爾雅曰心愧爲恧（○案本作心慙曰恧）趙魏之閒謂之聁（音密亦祕）

寋（音蹇）展難也齊晉曰寋山之東西凡難貌曰展荆吳之人相難謂之展若秦晉之言相憚矣齊魯曰燀（呂羨反）【注】難而雄也（○案注似有訛）

胥由輔也【注】胥相也由正皆謂輔持也吳越曰胥燕之北鄙曰由

蛩𢘈（鞏恭兩音）戰慄也荆吳曰蛩𢘈蛩𢘈又恐也

錪（吐本反）錘（直睡反）重也東齊之閒曰錪宋魯曰錘

鋡（音含）龕（○龕音堪從龍從今聲俗本上作合訛今從九經字樣改正）受也【注】今云

龕囊依此名也齊楚曰鋡揚越曰龕受盛也猶秦晉言容盛也

矔（慣習）眮（侹侗○案說文眮徒弄切此當依卷十二內音挺挏漢書百官公卿表更名家馬爲挏馬晉灼曰挏音挺挏顏氏家訓勉學篇引漢禮樂志云給太官挏馬酒李奇注以馬乳爲酒也撞挏乃成二字竝從手撞都孔反挏達孔反此謂撞擣挺挏之据此則作挺挏爲是）轉目也梁益之閒瞋目曰矔轉目顧視亦曰矔吳楚曰眮

逴（勑略反）騷（先牢反）𨓈（丑孝反○亦作踔）蹇也【注】跛者行跳踔也吳楚偏蹇曰騷齊楚晉曰逴【注】行略逴也

𤺊（音斯）嗌（惡介反）噎（音翳）也【注】皆謂咽痛也楚曰𤺊秦晉或曰嗌又曰噎

怠陁（音蟲豸。○舊本此下有未詳二字今刪）壞也（注）謂壞落也

埕（音涅）墊（丁念反）下也凡柱而下曰埕屋而下曰墊

伆（音刎）邈離也（注）謂乖離也楚謂之越或謂之遠吳越曰伆

顛頂上也

誣（○宋本作誣下竝同俗本多作誣今從說文爲正）䛳（乙劒反○戴本從玉篇於劒反）与（○古與字廣雅作予戴云與讀若譽）也吳越曰誣荊齊曰䛳与猶秦晉言阿与（注）相阿与者所以致誣䛳也（○戴云䛳與猶阿與一聲之轉耳凡無實而虛加者皆爲誣郭註似又轉一義）

掩索（○音色）取也自關而東曰掩自關而西曰索或曰

狙【注】狙伺也（○俗本正文誤作狚并脫注今据宋本補正戴本因卷十抯取也抯下注租棃二字遂移改此文不知狙伺而取與掩取義正合不當以彼易此今不從）

䁙（烏拔反○亦作䁙）略（音略）視也東齊曰䁙吳揚曰略【注】今中國亦云目略也（○注目略郎本作䁙略胡本作目䁙吳本目下闕今從宋本）凡以目相戲曰䁙

遥廣遠也梁楚曰遥

汩（于筆反）遥（○玉篇作遙字同）疾行也【注】汩汩急貌也南楚之外曰汩或曰遥

蹇妯（音迪）擾（○古擾字）也【注】謂躁擾也人不靜曰妯秦晉曰蹇齊宋曰妯

絓（音乖）挈（口八反）儝（古煢字）介特也楚曰儝晉曰絓秦曰挈物無耦曰特獸無耦曰介注傳曰逢澤有介麋

飛鳥曰雙鴈曰椉（○此條從宋本提行不承無耦之文爲是椉古乘字李善注解嘲引作四鴈曰乘）

台既失也魯宋之閒曰台

既隱據定也（○既已然也隱據皆安也故義又皆爲定）

稟（○廣雅作懍）浚敬也秦晉之閒曰稟齊曰浚吳楚之閒自敬曰稟

悛（音銓）懌（音奕）改也自山而東或曰悛或曰懌注論語曰悅而不懌

坻（水泜）坥（癰疽）場（音傷）也梁宋之閒蚍蜉𪕬鼠之場（𪕬與犁同舊本誤作𪕬今從說文）謂之坻**注**𪕬鼠蚡鼠也。（蚡鼠卽鼢鼠）螾（音引）場謂之坥**注**螾蛐蟮也其糞名坥。（蛐舊本作螾誤今從宋本）

徥（度指反。俗本指作指今從宋本說文是支切說見卷二內）用行也**注**徥偕行皃（。注偕舊本作皆今亦依卷二注改正）朝鮮洌水之閒或曰徥

鋪（音敷）頒索也東齊曰鋪頒猶秦晉言抖藪也**注**謂斗藪舉索物也

參蠡（音麗）分也**注**謂分割也齊曰參楚曰蠡秦晉曰離

廝（。說文先稽切宋本作廝下同廝雖有離析之義今言聲變自當作廝爲是）披散也東齊聲散曰廝器破曰披秦晉聲變曰廝器破而不殊

句其音亦謂之𤺺器破而未離謂之璺（音問）南楚之間謂之敀（妨美反一音圮塞○舊本圮誤作把今從宋本改正）

緡（音旻）緜施也秦曰緡趙曰緜吳越之間脫衣相被謂之緡緜注相覆及之名也

悀（音踊）愊（妨逼反○俗本作偪今從宋本）滿也凡以器盛而滿謂之悀注言涌出也腹滿曰愊注言勑偪也

徯醯（醯酢）冉鎌（冉音髯○鎌宋本作鎌下同今案二字本同）危也東齊掎物而危謂之徯醯（掎居枝反○俗本作椅戴氏据玉篇改）偽物謂之冉鎌

紕（音毗）繹（音亦）督雉理也秦晉之間曰紕凡物曰督之注言正理也絲曰繹之注言解繹也

矤（古矧字）吕長也東齊曰矤宋魯曰吕

𨃶務力也東齊曰𨃶注律𨃶多力皃宋魯曰務務田力也注謂耕墾也○（下務字戴疑墾俗本田誤作由今從宋本）

瘱（瘞埋又翳○瘞埋俗本作埋也誤）𧫷（瓜蔕○𧫷與諦同）審也齊楚曰瘱秦晉曰𧫷

䜴（音翳）𧫷（亦音蔕）諟（音帝）也注諟亦審互見其義耳○（注舊作亦審諟今從丁校改轉）吳越曰䜴𧫷

揞（烏感反）揜錯（音酢）摩藏也○（藏各本作滅誤戴氏以廣雅玉篇廣韻校改）荊楚曰揞吳揚曰揜周秦曰錯陳之東鄙曰摩

抾摸去也（○案荀子榮辱篇胠於沙而思水楊倞注引方言袪去也從衣似胠袪可通用）齊

趙之總語也抾摸猶言持去也

舒勃展也東齊之閒凡展物謂之舒勃

摳揄旋也秦晉凡物樹稼早成熟謂之旋燕齊之閒謂之摳揄

絚（剛鄧反。與緪互同戴本作緪本說文）筳（湯丁反）竟也秦晉或曰緪或曰竟楚曰筳

繝（音剡。俗本作撊今据王篇改正）劋（音妾）續也秦晉續折謂之繝繩索謂之劋

孽（音檗）楚謂之紉注今亦以綫貫針爲紉（音刃）

閻苫（○各本皆作笘宋本下一字作苫案廣雅作苦苫之訓開佗書未見竊疑皆當作苫字苫蓋雖）

（皆所以覆屋而蓋亦可以爲戶扇見荀子宥坐篇九蓋皆繼楊倞注又案說文蓋苫也周禮夏官圉師茨牆則翦闔康成注闔苫也然則苫與蓋闔義皆同而轉爲開字固有反覆相訓者此亦然也）開也

東齊開戶謂之閻苫（○卷十三閻開也注謂開門也）楚謂之闓注（亦開字也）

杍柚作也東齊土作謂之杍木作謂之柚（○今杭人尙有泥作木作語）

厲卬（○廣雅卬作印曹憲音於信反然卬之訓爲佗書亦未見案卬與昂通有激厲之意與爲訓相近故不從廣雅易此文）爲也注（爾雅曰俶厲作作亦爲也○案厲訓作見釋詁作訓爲見釋言）甌越曰卬吳曰厲

戲憚怒也齊曰戲楚曰憚

爰喛（○曹憲音呼館虎元二反玉篇虛元反）恚也【注】謂悲恚也楚曰爰秦晉曰喛皆不欲譍而强畣之意也

傻艾長老也東齊魯衛之間凡尊老謂之傻或謂之艾【注】禮記曰五十爲艾周晉秦隴謂之公或謂之翁南楚謂之父或謂之父老南楚瀑洭（暴匡兩音）之間【注】洭水在桂陽母謂之媓謂婦妣曰母姼（音多）稱婦考曰父姼【注】古者通以考妣爲生存之稱

巍嶢崝嶮高也【注】嶕嶢崝嵤皆高峻之皃也（○案崝嵤即崢嶸各本脫皆字宋本有）

猒㥶安也【注】物足則定（○廣雅厭㥶安也曹憲音厭一占反案㥶與塞同）

倰（音凌）㥝（亡主也）憐也

掩翳薆（音愛）也注謂蔽薆也詩曰薆而不見

佚愓（跌唐兩音）緩也（○案佚愓與佚蕩佚偒劮婸跌宕皆同漢書揚雄傳云爲人簡易佚蕩張晏曰佚音鐵蕩音讜晉灼曰佚蕩緩也正本此又蕭該云蕩亦作偒韋昭音佚爲替偒爲黨又李善注江淹恨賦引揚雄傳作跌宕廣雅劮婸婬也婬乃緩字之誤或張揖自以意改之正不當以方言爲誤戴本遽從廣雅改此文作佚婸婬也不考之漢書注非是今不從）

輶軒使者絕代語釋別國方言第六

輶軒使者絕代語釋別國方言第七

諄憎所疾也（諄之潤反）宋魯凡相惡謂之諄憎若秦晉言可惡矣（○楊倞注荀子哀公篇引作齊魯凡相疾惡謂之諄憎韻會同）

杜蹻（音笑噱○俗本噱誤作謔今從宋本）歰也趙曰杜注今俗語通言歰如杜杜棃子歰因名之山之東西或曰蹻注郄蹻燥歰皃○（郄字與郤同音隙或改作郤非也郤乃卻字）

佻（丁小反）抗縣也趙魏之間曰佻自山之東西曰抗燕趙之郊縣物於臺之上謂之佻注了佻縣物皃（○俗本脫皃字宋本有）

發稅舍車也（舍宜音寫○案寫卽卸也音義同）東齊海岱之間謂之

發【注】今通言發寫也宋趙陳魏之閒謂之稅【注】稅猶脫也

肖類法也齊曰類西楚梁益之閒曰肖秦晉之西鄙自冀隴而西【注】冀縣今在天水使犬曰哨（音騷○案玉篇引作嗾素口反）西南梁益之閒凡言相類者亦謂之肖【注】肖者似也

憎懹（○廣雅曹憲音人尙反）憚也【注】相畏憚也陳曰懹

譙（字或作誚）讙（火袁反）讓也齊楚宋衛荊陳之閒曰譙自關而西秦晉之閒凡言相責讓曰譙讓北燕曰讙

僉胥皆也自山而東五國之郊曰僉【注】六國唯秦在

山西東齊曰胥

侔莫強也○（廣雅侔作劺同曹憲音強巨兩反下同）北燕之外郊凡勞而相勉若言努力者謂之侔莫

傑（音邪竹）倯（○相容反見三卷）罵也**注**羸小可憎之名也燕之北郊曰傑倯（○案今罵人以二字合讀）

展惇信也東齊海岱之間曰展燕曰惇**注**惇亦誠信見（○戴云信兼屈信誠信兩義故注言亦以別之李善注揚雄長楊賦引方言展申也卽此）

斯掬離也齊陳曰斯燕之外郊朝鮮洌水之間曰掬（○案掬無離義疑當作播播古文作𢿱形近致誤）

蝎（音曷）噬（卜筮）逮也（○案爾雅釋言作遏遾逮也）東齊曰蝎北燕曰噬

逺通語也

皮傅（音附○案卽傅字猶敷之或作敷也皮傅見後漢書張衡傳）彈（○廣雅作僤同）憸（音僉）強也注謂強語也秦晉言非其事謂之皮傅東齊陳宋江淮之間曰彈憸

膊（音膊脯○舊本又出普博反三字今刪）曬（霜智反）晞暴也東齊及秦之西鄙言相暴僇爲膊注暴僇謂相暴磔惡事燕之外郊朝鮮洌水之間凡暴肉發人之私披牛羊之五藏謂之膊暴五穀之類秦晉之間謂之曬東齊北燕海岱之郊謂之晞

熬聚（卽鬻字也創眇反）煎煏（皮力反）鞏（拱手○廣雅作焪曹憲音穹去聲應卽鞏聲微

（轉耳）火乾也凡以火而乾五穀之類自山而東齊楚以往謂之熬關西隴冀以往謂之𤏩秦晉之間或謂之聚凡有汁而乾謂之煎東齊謂之鞏

胹（而○李善注枚乘七發引作臑同）餁（荏）亨（○即亨字音烹廣雅作亯）爛糦（熾）酋（囚）酷（○廣雅作秙）熟也自關而西秦晉之郊曰胹徐揚之間曰餁嵩嶽以南陳潁之間曰亨自河以北趙魏之間火熟曰爛氣熟曰糦久熟曰酋穀熟曰酷熟其通語也

嫢盈（嫢上已音○案嫢見卷二羌箠反各本誤作魏案玉篇云嫢盛貌嫢之爲盛猶馮之爲滿皆盛怒意廣雅作魏亦誤）怒也燕之外郊朝鮮洌水之間凡言呵叱

者謂之嫢盈

𨂿𨃮（音務）隑企（欺豉切○音未詳前後作反此作切疑有誤）立也東齊海岱北燕之郊跪謂之𨂿𨃮注今東郡人亦呼長跽爲𨂿𨃮委痿謂之隑企注脚𨃮不能行也

瀧（音籠）涿謂之霑漬注瀧涿猶瀨滯也

希鑠摩也燕齊摩鋁（音慮）謂之希

平均賦也燕之北鄙東齊北郊凡相賦斂謂之平均

羅謂之離離謂之羅注皆行列物也

釗超遠也（釗上已音○見卷一）燕之北郊曰釗東齊曰超

漢漫（○廣雅作憪）賑（音嗔恚）眩（音懸）懣也朝鮮洌水之間煩懣

謂之漢漫顚眴謂之賑眩

憐職爱也言相爱憐者吳越之閒謂之憐職

茹（音勝如○未詳）食也吳越之閒凡貪飲食者謂之茹注今俗呼能粗食者爲茹

竘（恪垢反）貌治也注謂治作也吳越飾貌爲竘或謂之巧注語楚聲轉耳

煦（州吁）煆（呼夏反）熱也乾也注熱則乾燥（○舊本作慘俗燥字）吳越曰煦煆

攍（音盈○本亦作嬴後漢書鄧禹傳注引）膂賀（○荷何皆通用廣雅作何）艜（音鄧）儋也注今江東呼擔兩頭有物爲艜齊楚陳宋之閒曰攍

注莊子曰攍糧而赴之燕之外郊越之垂甌吳之外鄙謂之脅注擔者用脅力因名云南楚或謂之攍自關而西隴冀以往謂之賀注今江東語亦然凡以驢馬馲駝載物者謂之負佗（音大○案今作馱字）亦謂之賀

樹植立也燕之外郊朝鮮洌水之間凡言置立者謂之樹植

過度（○本亦作渡）謂之涉濟注猶今云濟度

福祿謂之祓戩（廢箭兩音）

傺（音祭）眙（敕吏反）逗也注逗卽今住字也南楚謂之傺西秦謂之眙注眙謂住視也西秦酒泉燉煌張掖是也

迨其通語也

輶軒使者絕代語釋別國方言第七

輶軒使者絕代語釋別國方言第八

虎陳魏宋楚之閒或謂之李父江淮南楚之閒謂之李耳【注】虎食物值耳即止以觸其諱故或謂之於䖘（於音烏○左傳作於菟釋文音烏徒）【注】今江南山夷呼虎爲䖘（音狗竇○宋本誤作音湯故戴云徒語轉爲竇）自關東西或謂之伯都【注】俗曰伯都事神虎說（○神各本誤作抑今從宋本戴云上仍當脫一見字）

貔（音毗）【注】貍別名也陳楚江淮之閒謂之㹕（音來）北燕朝鮮之閒謂之豾（音丕）【注】今江南呼爲豾貍關西謂之貍【注】此通名耳貔未聞語所出（○戴云貔猛獸古今無以名貍者貔當貍字誤郭所見本已作貔故注亦疑之）

貛（音歡）【注】豚也關西謂之貒（波湍）

雞陳楚宋魏之間謂之鸊鴟（避祗兩音）桂林之中謂之割雞或曰𩿧（音從）北燕朝鮮洌水之間謂伏雞曰抱（旁奧反）【注】江東呼蓲（央富反○今語猶然）○爵子及雞雛皆謂之鷇（恪遘反關西曰鷇音狗竇○鷇說文作㲉今各本皆作鷇淮南主術訓㲉卵不得探亦作㲉此字俗行已久姑仍之又各本俱音顧今從宋本）其卵伏而未孚始化謂之涅（○已見卷三孚音赴）

豬北燕朝鮮之間謂之豭【注】猶云豭斗也關東西或謂之彘或謂之豕南楚謂之豨其子或謂之豚或謂之貕（音奚）吳揚之間謂之豬子其檻及蓐曰橧（音繒）【注】爾雅曰所寢橧

布穀（○戴云當作尸鳩）自關東西梁楚之閒謂之結誥（○爾雅作鴶鵴毛詩傳作秸鞠說文作桔鵴音義竝同）周魏之閒謂之擊穀自關而西或謂之布穀【注】今江東呼爲穫穀

鶡鴠（侃旦兩音）【注】鳥似雞五色冬無毛赤倮晝夜鳴周魏齊宋楚之閒謂之定甲或謂之獨舂【注】好自低仰自關而東謂之城旦【注】言其辛苦有似於罪謫者或謂之倒懸【注】好自懸於樹也或謂之鶡鴠（○舊本誤作鴠鴠今依戴本改正）自關而西秦隴之內謂之鶡鴠（○說文作渴旦禮記月令作曷旦釋文云曷本亦作鶡同戶割反坊記作盍旦釋文盍音渴）

鳩自關而東周鄭之郊韓魏之都謂之鵖（音郎）鷎（音皐）其

鵖○（玉篇唯辟切）鳩謂之鸊鷎自關而西秦漢之間謂之鵴（菊花）鳩其大者謂之鳻（音班）鳩其小者謂之鵴鳩注今荊鳩也○（俗本作鵴鳩集韻鵴弋睡切小鳩也或本乎此今從宋本）或謂鷄（音葵）鳩或謂之䳕（音浮）鳩或謂之鶻鳩○（廣雅云鶻鵃鴿鳩也又舍人爾雅音云鶌鳩一名鶻鵃今之班鳩皆本此左傳昭十七年正義云非也戴本謂此一句雜入不倫）梁宋之間謂之鵻○（即詩小雅翩翩者鵻同一字各本誤作鵻又誤連下條鳲字今依戴本改正）

鳲（尸）鳩注按爾雅即布穀非戴勝也或云鵀皆失之也燕之東北朝鮮洌水之間謂之鶝鴀（福不兩音）○（各本鴀作鴀音丕今從宋本爾雅疏引此亦作鶝鴀）自關而東謂之戴鵀東齊海岱之間謂之戴南南猶鵀也注此亦語楚聲轉也○（丁云南）

（任本一音）或謂之鶭鸈**注**按爾雅說戴鵀下鶭鸈自別一鳥名方言似依此義又失也○（按爾雅鶭澤虞郭注今婟澤鳥常在澤中見人輒鳴喚不去有象主守之官因名云今此注鶭鸈當由順文使然否則脫一鸕字）或謂之戴勝**注**勝所以纏紝東齊吳揚之間謂之鵀自關而西謂之服鶝或謂之鵖鶝○（鵖必及反）燕之東北朝鮮洌水之間謂之䳼（音域）

蝙蝠（邊福兩音）自關而東謂之服翼或謂之飛鼠或謂之老鼠或謂之䙴鼠○（䙴當僊之省文如漢書律歷志遷字亦省作䙴僊即仙字）自關而西秦隴之間謂之蝙蝠北燕謂之蟙䘃（職墨兩音）○（廣雅蟙作⿰虫式音同又舊本⿰鼠戠字皆作⿰鼠戊當是俗寫）

鴈自關而東謂之鴚（音加）鵝（○古作駕鵞又作鴐鵞廣雅作鳴鵞）南楚之外謂之鵝或謂之鴚鵝【注】今江東通呼爲鴚

桑飛【注】即鷦鷯也又名鷦鸎自關而東謂之工爵或謂之過鸁（音螺）或謂之女鴎【注】今亦名爲巧婦江東呼布母自關而東謂之鸋鴂（甯玦兩音）【注】按爾雅云鸋鴂鴟鴞鴟屬非此小雀明矣（○自關而東四字重出爾雅疏引作幽人或謂之鸋鴂幽人二字不足憑或字當有）自關而西謂之桑飛或謂之[illegible]爵（○各本作懱爵今從宋本詩豳風正義引作襪雀又此下本有言懱截也四字不可曉言或音字之誤也當衍文）

鸝黃自關而東謂之鶬鶊【注】又名商庚（○鶬俗本誤創今從宋本）自關而西謂之鸝黃【注】其色黧黑而黃因名之或謂

之黃鳥或謂之楚雀

野鳬其小而好沒水中者南楚之外謂之鷿鷉（鷿音指辟）（鷉音他奚反○指辟未詳王篇鸊步覓切鷉天兮切）大者謂之鶻蹏（滑蹄兩音）

守宮秦晉西夏謂之守宮○（書有東夏此西夏對彼爲文）或謂之蠦𧓍（盧纏兩音）或謂之蜤易【注】南陽人又呼蝘蜓其在澤中者謂之易蜴（音析○此音蜴爲析卷十內亦同爾雅翼引作易蜤埤雅引作易蜥皆與此合）（唯顏師古注漢書東方朔傳引其在澤中者謂之蜥蜴當誤記也）南楚謂之蛇醫或謂之蠑螈（榮元兩音）東齊海岱（○埤雅有之閒二字）謂之螔螏（斯侯兩音）【注】似蜤易而大有鱗今所在通言蛇醫耳北燕謂之祝蜒（音延）桂林之中守宮大者而能鳴○（疑是大而能鳴者）謂之

蛤解【注】似蛇醫而短身有鱗采江東人呼爲蛤蚧音頷頷汝潁人直名爲蛤解音懈誤聲也（○案此音在本注中不當分注中蛤蚧音頷頷各本誤作蛤蚖音頭頷戴云廣韻頷蛤同音其頷字注云頷頷頭旁今據以訂正又解音懈各本誤作鸝音解今從宋本改正）

宛野謂鼠爲䶆（音錐○各本作鼵今從宋本）【注】宛新野今皆在南陽

雞雛徐魯之間謂之𪇰（子幽反○各本誤分秋侯二字戴據廣雅校改）子【注】徐今下邳僮縣東南大徐城是也

輶軒使者絕代語釋別國方言第八

輶軒使者絕代語釋別國方言第九

戟楚謂之釨注取名於鉤釨也（○各本正文作孑本左氏傳今依宋本作釨與孑同）凡戟而無刃秦晉之間謂之釨或謂之鏔（音寅○各本脫音宋本有）吳揚之間謂之戈東齊秦晉之間謂其大者曰鏝胡（泥鏝）其曲者謂之鉤釨鏝胡注卽今雞鳴句孑戟也

三刃枝注今戟中有小孑刺者所謂雄戟也（○刺七賜反）南楚宛郢（余整反○各本誤余正反今從宋本）謂之匽（音偃）戟注郢今江陵也其柄自關而西謂之柲（音祕）或謂之殳（音殊○楊倞注荀子議兵篇引有自關而西謂之矛七字今無之）吳揚江淮南楚五

湖之閒謂之鍦（嘗蛇反○案鍦與鉈同說文鉈食遮切）注五湖今吳興太湖也先儒處之多亦不了所未能詳者○俗本脫處字又不了二字作有（今從宋本）或謂之鋋（音蟬）或謂之鏦（錯江反）注漢書曰鏦殺吳王其柄謂之矜注今字作殣（巨巾反○矜各本誤作鈴注殣誤從木旁作槿案賈誼過秦論鉏耰棘矜史漢注皆云矜亦作殣今據改正）

箭自關而東謂之矢江淮之閒謂之鍭（音侯）關西曰箭

注箭者竹名因以爲號

鑽謂之鍴（音端）

矜謂之杖注矛戟殣卽杖也

劒削自河而北燕趙之閒謂之室自關而東或謂之

廓或謂之削自關而西謂之韠（方婢反○案詩及左傳作鞞補頂反）

盾自關而東或謂之瞂（音伐）或謂之干**注**干者扞也關西謂之盾

車下鉄陳宋淮楚之閒謂之畢大者謂之綦（音忌）**注**鹿車也○戴云案此言維車之索故郭璞注云鹿車也前卷五內維車東齊海岱之閒謂之道軌廣雅云道軌謂之鹿車各本鉄訛作鐵非也玉篇云紩索也古作鉄據此紩乃本字鉄卽其假借字考工記天子圭中必鄭注云必讀如鹿車縪之縪謂以組約其中央爲執之以備失隊圭中必爲組鹿車縪爲索其約束相類故讀如之縪畢古通用大者謂之綦各本別爲一條又改者作車今訂正

車轊（于厲反）○俗轊字說文本作軎**注**車軸頭也齊謂之𨏥（○史記田單列傳索隱引作籠通）**注**又名轑

車枸簍（音鏤○俗本音縷今從宋本）注即車弓也宋魏陳楚之間謂之篠（音巾幗）注今呼車子弓爲篠或謂之鍪籠（穹隆兩音）其上約謂之箹（音瓜瓝）注即軬帶也或謂之䈼（音覓○俗本音脈今從宋本戴本音覛云從曹毅之本亦與覓音同）秦晉之間自關而西謂之枸簍西隴謂之㮲（即畚字薄晚反）南楚之外謂之篷注今亦通呼篷或謂之隆屈注屈尾○（案屈本作𡳐說文無尾也今此云屈尾蓋訓屈爲尾也俗本到作尾屈今從宋本）

輪注車輞也韓楚之間謂之軑（音大）或謂之軝（音祇）注詩曰約軝錯衡關西謂之䡯（音揔）

輑（牛忿反）謂之軸

轅楚衞之閒謂之輈（張由反）

箱謂之輫（音俳）

軫謂之枕注車後橫木

車紂自關而東周洛韓鄭汝潁而東謂之緅（音秋○緅廣雅作緧亦見考工記鄭注）或謂之曲綯注綯亦繩名詩曰宵爾索綯或謂之曲綸（音倫）注今江東通呼索綸自關而西謂之紂

輨（音管）軑（音大）鍊鏅也（鍊音東鏅音度果反○鍊當卽說文之鐗車軸鐵也音諫此音東誤鏅宋本省作錆下同各本脫也字宋本有）關之東西曰輨南楚曰軑趙魏之閒曰鍊鏅

車釭齊燕海岱之閒謂之鍋（音戈）或謂之錕（袞衣）自關而西謂之釭盛膏者乃謂之鍋

凡箭鏃胡合嬴者【注】胡鏑在於喉下嬴邊也四鐮【注】廉稜也（○廉各本作廣誤李善注潘岳閒居賦引作鎌稜也）或曰拘腸（○拘古侯反廣雅作鉤古通用）三鐮者謂之羊頭其廣長而薄鐮謂之錍（普蹄反）或謂之鈀（音葩）【注】江東呼鎞箭（○各本脫注以箭字爲正文別起連下其小而長爲一條戴本据廣韻補注今從之戴本正文鈀字下有箭字今案郎注中箭字誤遺耳不當有下文從戴本不別起）其小而長中穿二孔者謂之鉀鑪（嗑嚧兩音）【注】今箭錍鑿空兩邊者也其三鐮長尺六者謂之飛䖟【注】此謂今射箭也（○尺六李善引作六尺太長不宜射今不從）禸（○說文人九切）

者謂之平題【注】今戲射箭頭題猶羊頭也所以藏箭弩謂之箙【注】盛弩箭器也外傳曰檿弧箕箙弓謂之鞬（犍牛）或謂之牘丸（牛犢○各本丸誤作凡又誤在下條之首今從戴本改正）矛骹細如鴈脛者謂之鶴厀【注】今江東呼為鈴釘○案（說文鈴下云令丁也各本此注作鈴釘誤今改正）有小枝刃者謂之鉤釨矛或謂之釨（○各本此句矛字起別為一條下三句亦分三條今依戴本訂正）鏦（音聃○宋本音冉）謂之鈹（音彼）【注】今江東呼大矛為鈹骹謂之銎（音凶）【注】卽矛刃下口鐏（音頓）謂之釬（音扞○案近代字書引此作釬音于今從宋本說文釬臂鎧也又別是一物無釬字）【注】或名為鐓（○案說文鐏矛戟柲下銅鐏也徒對切又有鏊字都同切義不同然曲禮上卽作鐓字當可通用）

舟自關而西謂之船自關而東或謂之舟或謂之航（行伍）南楚江湘凡船大者謂之舸（姑可反）小舸謂之艖（音叉）注今江東呼艖小底者也艖謂之艒䑿（目宿二音）小艒䑿謂之艇注𦨴也艇長而薄者謂之艜（衣帶）短而深者謂之艀（音步）注今江東呼艖艀者小而深者謂之樑（音邛竹）注即長舼也東南丹陽會稽之間謂艖爲欚（音禮）泭（音敷）謂之篺篺謂之筏（音伐）筏秦晉之通語也江淮家居簰中謂之薦（音箭○各本誤作音符今從宋本改）方舟謂之潢（音橫）注揚州人呼渡津舫爲杭荆州人呼潢（○注舫各本誤作航又杭潢二字宋本與廣韻正相合戴互易之誤）艁舟謂之浮梁注即今浮橋（○廣雅艁作造古通）

（用李善注潘岳閒居賦引方言亦作造舟）楫謂之橈（如寮反）或謂之櫂【注】今云櫂歌依此名也所以隱櫂謂之䉛（音槳○宋本音獎）【注】搖櫓小楫也江東又名爲胡人所以縣櫂謂之緝（音七○宋本無音別本有）【注】繫櫂頭索也所以刺（○七亦反）船謂之橋（音高）維之謂之鼎【注】繫船爲維首謂之閣閭【注】今江東呼船頭屋謂之飛閭是也或謂之艗（音亦）艏【注】鷁鳥名也今江東貴人船前作青雀是其像也（○案艗艏與廣雅同本當作鷁首）後曰舳（音軸）【注】今江東呼柂爲舳舳制水也僞（音訛）謂之伌（吾敎反）【注】船動搖之皃也（○僞玉篇作儰于詭切戴本從之今案尚書堯典平秩南訛周禮馮相氏注漢書王莽傳俱作南僞韋昭讀僞從訛與此正同今人呼爲划郎訛之轉音也不

（當從玉篇改作僞）仡不安也○（戴本分泭謂之箄起爲一條又分楫謂之橈起爲一條今仍舊本不分戴又從曹毅之本仡作抏案抏仡義同今從衆家本）

輶軒使者絶代語釋別國方言第九

輶軒使者絕代語釋別國方言第十

媱（○舊誤作婬今据廣雅改曹憲音遙）愓（音羊）遊也江沅之間謂戲爲媱或謂之愓或謂之嬉（香其反）

曾訾何也湘潭（音覃一音淫○各本誤作音潭亦曰淫今從宋本）之原注潭水名出武陵荆之南鄙謂何爲曾或謂之訾注今江東人語亦云訾爲聲如斯若中夏言何爲也

央亡（○廣雅作鞅罔曹憲音上烏郎反下音罔）嚜屎（嚜音目屎丑夷反○案列子力命篇作墨屎）姡（胡刮反）嬒也江湘之間謂之無賴（○張湛注列子引方言江湘作江淮顏師古注漢書高祖紀語亦同史記集解又作江湖各本之閒下有或字宋本無今從之）或謂之獿（恪交反）注偛㑿多智也（○玉篇偛㑿鬼黠也偛楚洽切㑿丑葉切舊本作恐

（恒誤今從戴本改正）凡小兒多詐而獪謂之央亡或謂之嚜杘注嚜杘潛潛狡也（○似衍一潛字）或謂之姡注言黠姡也姡娗也注言恫娗也（○當與挏挺音同）或謂之猾（音滑）皆通語也

崽者子也（崽音枲聲之轉也）湘沅之會（音獪）注兩水合處也凡言是子者謂之崽（聲如宰）若東齊言子矣（○舊本聲如宰在此下誤崽有宰音若子自讀本字）

誺（音癡眩江東曰咨此亦癡聲之轉也○案誺戴本改作𧩼引玉篇𧩼不知也丑脂丑利二切誺同上又力代切誤也以六書諧聲考之𧩼從言桼聲可入脂至二韻誺從言來聲應入代韻不得入脂至韻故訂正作𧩼今案戴說非也左傳宣二年于思于思棄甲復來陸德明釋文云來力知反又如字以協上韻西才反又詩邶終風惠然肎來陸云古協思韻多音梨又案素問恬澹虛無眞氣從之精神內守病安從

（來來協之正與此音癡同韻安在從來之非而從柰之是乎音癡眩各本誤作音癡眩今從宋本改正下癡舊本誤作如戴本改知亦未是今案癡字俗作痴而脫其畫耳故從上定作癡字）不知也沅澧（音禮）之間注澧水今存長沙凡相問而不知荅曰誺使之而不肎荅曰㕦（音茫）注今中國語亦然粃不知也注今淮楚間語呼聲如非也

㶣（呼隗反）火也楚轉語也猶齊言焜（音毀）火也

嘳（音蒯○案說文卽喟字）無寫憐也注皆南鄙之代語也（○南鄙俗本作秦漢誤今從宋本改正）沅澧之原凡言相憐哀謂之嘳或謂之無寫江濱謂之思注濱水邊也皆相見驩喜有得亡之意也九嶷湘潭之間謂之人兮注九嶷山名今

在零陵營道縣（○案鄭注禮記中庸仁者人也云人讀如相人偶之人又注表記引公羊傳執未有言舍之者此其言舍之何人也意皆與此人今相合鄭所引公羊在成十六年何休本人也作仁之也）

婩（魚踐反○張湛注列子力命篇引字林云婩婩齊也）嫧（音策）鮮好也南楚之外通語也

嘲哰（闌牢二音）謰謱（上音連下力口反）挐（奴加反）也注言諸挐也（○說文挐牽引也又譇挐羞窮也）東齊周晉之鄙曰嘲哰嘲哰亦通語也注平原人好嘲哰也南楚曰謰謱或謂之支註（支之豉反註音注）或謂之詀謕（上託兼反下音啼）轉語也挐揚州會稽之語也或謂之惹（汝邪反一音若）注言情惹也或謂之淹注

言誣䛐也（○誣舊作誙）

亄（音懿）嗇（○嗇本字）貪也注謂慳貪也荊汝江湘之郊凡貪而不施謂之亄注亦中國之通語或謂之嗇或謂之悋悋恨也注慳者多惜恨也（○惜各本誤作情今從宋本）

遙窕淫也九嶷荊郊之鄙謂淫曰遙（○案郊字疑或是郢字之誤）注言心遙蕩也沅湘之閒謂之窕注（窈窕冶容○案此注引窈窕非也楊倞注荀子禮論篇窕冶讀爲姚冶妖美也當從楊讀）

潛涵（音含或古南反）沈也楚郢以南曰涵或曰潛潛又游也注潛行水中亦爲游也

家（音寂○宋本音寂二字在下家字下今移此各本皆缺音楚辭遠遊野家漠其無人莊子大宗師其

（容家陸氏釋文云本亦作寂崔本作家又郭象注齊物論云槁木取其家莫無情耳釋文家音寂漢和平時張公神碑畺界家靜延熹時成皋令任伯嗣碑官朝家靜是家字其來已古戴本以爲訛字改作宋太泥今仍從宋本）安靜也江湘九嶷之郊謂之家

拌（音伴又普槃反）棄也楚凡揮棄物謂之拌或謂之敲（恪校反○各本作恪交反今從宋本）注今汝潁間語亦然或云擫也淮汝之間謂之投注江東又呼擫也（音黶○案廣雅拌墽投棄也曹憲音釋墽苦孝苦交二反與此敲字異音義同方言各本投誤作役今改正注呼擫各本誤作呼撅今從戴本改正各本音黶下有又音犳音豹五字宋本無戴本改作又音揞引廣韻揞吳人云拋也於陷切爲證）

詠想也注詠譖亦通語也楚以南謂之詠

戲（音羲○各本作音義今從宋本戴云戲歇一聲之轉）泄（○本亦作渫唐避諱作洩）歇也楚

謂之戲泄（句）奄（○本亦作掩）息也楚揚謂之泄

攓（音蹇一音騫○各本作音騫一曰騫宋本作音蹇一曰騫案音蹇與卷一內音合下當作一音騫賈誼新書俗激篇攓兩廟之器亦讀從騫今据改正）取也楚謂之攓

咈（音費○各本誤音曬今從宋本）曬乾物也揚楚通語也注亦皆北方通語或云瞟（○通語戴從永樂大典本作常語耳瞟匹妙反）

䔧（音斐）卒也注謂倉卒也江湘之間凡卒相見謂之䔧相見或曰突（他骨反）

迹迹屑屑不安也注皆往來之皃也江沅之間謂之迹迹秦晉謂之屑屑或謂之塞塞或謂之省省不安之語也

潣沭（潣音閔○沭音術各本誤作沐今從宋本）征伀遑遽也江湘之閒凡窘猝怖遽（○廣雅作怖懅音義同）謂之潣沭【注】喘喈皃也或謂之征伀

翥舉也【注】謂軒翥也楚謂之翥

忸怩慙歰也【注】歰猶苦者（○注者疑本作也慙歰猶今言羞澀）楚郢江湘之閒謂之忸怩或謂之𧮫咨（子六莊伊二反○戴云忸怩𧮫咨竝雙聲莊伊莊字乃類隔改音和爲卽伊反）

垤封場也楚郢以南蟻土謂之封（○各本作謂之垤戴据太平御覽及吳淑事類賦注作封今從之）垤中齊語也

謫（音蹟亦音適罪罰也）過也【注】謂罪過也南楚以南凡相非議

人謂之譎或謂之脈（血脈）脈又慧也【注】今名黠鬼脈（○徐爰注潘岳射雉賦引此注俗謂黠爲鬼脈爲字或省去耳）膊兄也荆揚之鄙謂之膊桂林之中謂之盝（皆音義所未詳○六字舊在兄也下今案當在此宋本皆字作此）謰極吃也楚語也【注】亦北方通語也○（謰極列子力命篇作謰極）或謂之軋（烏八反）【注】鞅軋氣不利也或謂之䟔【注】語䟔難也今江南又名吃爲喋（若葉反○各本苦誤作若今從宋本）呰（昨啓反○案漢書地理志呰窳偷生如淳曰呰或作鮆師古曰呰短也據此則呰與下鮆可互見不必定從一）矲（蒲楷反）短也江湘之會謂之呰凡物生而不長大亦謂之鮆又曰瘠（音薺菜）【注】今俗呼小爲瘠（○瘠正字當作

（癠蓋齊古文作亝因而訛耳舊本如此姑仍之玉篇癠在細反）桂林之中謂短矲注言矲䂪也（○䂪苦駭反舊本誤作偕案廣韻矲䂪短也今訂正）矲通語也東陽之間謂之㾈注言俯視之因名云

鉗注鉗害又惡也疲（妨　反反）注疲恎惡腹也憋（妨滅反）注憋怤急性也（○列子力命篇憋憋張湛注憋音敷憋怤音義同）惡也南楚凡人殘罵謂之鉗注殘猶惡也又謂之疲

癡騃（吾駭反）也揚越之郊凡人相侮以爲無知謂之眲（諾革反○列子黃帝篇子華之門徒顧見商邱開年老力弱面目黎黑衣冠不檢莫不眲之張湛注引此侮上有輕字）眲耳目不相信也注因字名也或謂之斫（斫卻）（○斫卻當時語故以爲音杜詩斫卻月中桂必有所本）注斫頑直之皃今關西

語亦皆然

惃（衮衣○廣韻古渾切）慠（音教）頓愍（○舊本作愍或是省文非關避唐諱）惽也注謂迷昏也楚揚謂之惃或謂之慠江湘之閒謂之頓愍注頓愍猶頓悶也或謂之氐惆（丁弟丁牢二反）南楚飲毒藥懣謂之氐惆亦謂之頓愍猶中齊言眠眩也（○書瞑眩同）愁恚憒憒毒而不發謂之氐惆注氐惆猶懊憹也（○懊憹出素問憹乃董反一云卽懊㛴字）

悅舒蘇也注謂蘇息也楚通語也

眠娗（莫典塗殄二反○各本塗誤作涂今從宋本）脈蜴（音析○案劉熙釋名云衇摘猶譎摘也當卽此）賜施（輕易）茭媞（恪校得懈二反○各本校作交今從宋本）譠謾（託蘭莫蘭二反）

㥏㤼（麗醯二音）皆欺謾之語也楚郢以南東揚之郊通語也注六者亦中國相輕易蚩弄之言也（○亦字各本皆脫今從宋本補）

⿸㫃頁（音旃裘）頟顏顙也江湘之閒謂之⿸㫃頁注今建平人呼頟爲⿸㫃頁中夏謂之頟東齊謂之顙汝潁淮泗之閒謂之顏

頷頤頜也注謂頷車也南楚謂之頷注亦今通語爾秦晉謂之頷頤其通語也

紛怡喜也湘潭之閒曰紛怡或曰巸已（嬉怡二音）

⿰氵邯（酒酣）或也沅澧之閒凡言或如此者曰⿰氵邯如是注亦

此憨聲之轉耳（○亦此二字各本到今從宋本戴云此亦憨三字有舛誤鄉憨語輕重異耳當是亦言憨）愮（音曜○案廣雅作搖）療治也江湘郊會謂醫治之曰愮【注】俗云厭愮病愮又憂也【注】博異義也或曰療芔（凶位反）莽（嫫母○俗本有反字案卷三內無蓋讀莽如嫫母之母後人妄增反字非也今去之）草也東越揚州之閒曰芔南楚曰莽悈鰓（悈音艮悻鰓音魚鰓○悈宋本作悈艮悻當時語猶言艮謹讀若棘）乾都（乾音干）耇（音垢）革老也【注】皆老者皮色枯瘁之形也皆南楚江湘之閒代語也【注】凡以異語相易謂之代也

㧙（攩㧙○張湛注列子黃帝篇攩㧙挨扰㧙音蒲結反又扶畢反此音攩㧙當如湛音宋本作神祕各

（本作捶㧗皆誤殷敬順列子釋文㧗音扶閉反亦非祕音）抌（都感反亦音甚）推也○（張湛注列子引方言抌擊背也今無疑湛誤記）南楚凡相推搏曰㧗或曰揔（苦骨反）沅涌澆（音扶）幽之語**注**澆水今在桂陽涌水今在南郡華容縣也或曰攩（音晃）**注**今江東人亦名推爲攩

食閻（音鹽）慫慂（上子竦反下音涌）勸也南楚凡己不欲喜而旁人說之不欲怒而旁人怒之之謂之食閻或謂之慫慂

欸（音醫或音塵埃）譬（鳧鷖）然也南楚凡言然者曰欸或曰譬

緤末紀緒也南楚皆曰緤（音辥）或曰端或曰紀或曰末皆楚轉語也

瞍（音揔）䝤（音麗）闚貼（敕纖反）占覗○（各本作伺今案下文作覗此處正文亦必爾或本

（音伺候二字而文脫耳廣雅亦作覗今据改正）視也凡相竊覗南楚謂之闚或謂之瞍或謂之貼或謂之占或謂之⿰杀⿱⺈目⿰杀⿱⺈目中夏語也注亦言⿰目累也（○⿰目累宋本作⿰目累字書無此字玉篇⿰目累力佳切視也戴云⿰目累⿰杀⿱⺈目亦一聲之轉今從之或疑⿰目累與⿰杀⿱⺈目聲亦相近）闚其通語也自江而北謂之貼或謂之覗凡相候謂之占占猶瞻也

⿰多邕（惡孔反）⿰多農（奴動反○⿰多邕⿰多農一音於容女容二反）⿰目戊多也南楚凡大而多謂之⿰多邕或謂之⿰多農凡人語言過度及妄施行亦謂之⿰多農

抯（相黎○黎亦梨字）攎（仄加反○各本仄誤作以今据玉篇改正）取也南楚之間凡取物溝泥中謂之抯或謂之攎

伆（音汎）僄（飄零○亦音匹妙反）輕也楚凡相輕薄謂之相伆或謂之僄也

輶軒使者絕代語釋別國方言第十

輶軒使者絕代語釋別國方言第十一

蛥蚗（蛥音折蚗丂列反一音玦○丁云詩蜉蝣折閱此蛥蚗音同字異）齊謂之螇螰（奚鹿二音）楚謂之蟪蛄注莊子曰蟪蛄不知春秋也或謂之蛉蛄（蛉音零）秦謂之蛥蚗自關而東謂之虭蟧（貂聊二音）或謂之蝭蟧（蝭音帝○爾雅疏同一本作音啼）或謂之蜓蚞（廷木二音）西楚與秦通名也注江東人呼蟂蟧○（宋本作作蠔蟧）

蟬楚謂之蜩（音調）宋衛之間謂之螗蜩注今胡蟬也似蟬而小鳴聲清亮江南呼螗蛦陳鄭之間謂之蜋蜩（蜋音良）秦晉之間謂之蟬海岱之間謂之䗁（音技）注齊人呼爲巨䗁其大者謂之蟧或謂之蝒馬注按爾雅云

蝒者馬蜩非別名蝒馬也此方言誤耳其小者謂之麥蚻注如蟬而小青色今關西呼麥蠽（音癖癥）有文者謂之蜻蜻注卽蚻也爾雅云耳（○郭注爾雅蚻蜻蜻云如蟬而小方言云有文者謂之螓案謂之螓三字疑誤衍否則上有脫文詩衛風鄭箋云螓謂蜻蜻也）其嶋蜻謂之尐（祖一反○嶋宋本作蚍亦作蚻字音咨今杭人呼蚻蜩者意卽此與各本尐誤疋今改正）大而黑者謂之𧒂（音棧）黑而赤者謂之蜺（雲霓）蜩蟧謂之蠽蜩注江東呼爲蠽蠽也𧕎（音應）謂之寒蜩寒蜩瘖蜩也注按爾雅以蜺爲寒蜩月令亦曰寒蜩鳴知寒蜩非瘖者也此諸蟬名通出爾雅而多駁雜未可詳據也寒蟬螿也似蟬而小色青（○似蟬而小各本小字在似字下誤今從宋本改正）

蛣諸謂之杜蛒（音格○諸各本作詒爾雅疏作者皆誤今從宋本）螻螲（音窒塞）謂之螻蛄或謂之蟓蛉（象鈴二音）南楚謂之杜狗或謂之蛞螻

蟦蛚（精列二音）【注】即趨織也（○趨音促）楚謂之蟋蟀或謂之蛬（音鞏）【注】梁國呼蛬（○各本俱作梁園今從戴本）南楚之間謂之蚟孫（一作絲○案廣雅蚟孫與此同宋本有一作絲三字當是後來校者所加孔云當作鞋絲即絡緯也）

螳螂謂之髦【注】有斧蟲也江東呼爲石蜋又名齕朧（○禮記月令正義作食厖藝文類聚作食朧皆同朧舊作肬誤）或謂之虰【注】按爾雅云螳螂蛑虰義自應下屬方言依此說失其指也或謂之蛘蛘（音羊○案音羊二字舊誤在下條今移此蛘蛘廣雅作芊芊）

姑𧎘謂之強蛘【注】米中小黑甲蟲也江東名之蛪建平人呼芈子芈卽蛘也（蛪音加○此條俗本連上今依宋本別爲一條注芈卽蛘也各本作芈卽姓也爾雅疏改作芈楚姓也陳氏方言類聚本作芈卽蛘也云今吳會通呼芈子作卽姓者訛今据此改正）

蟒（莫鯁切）【注】卽蝗也宋魏之閒謂之蚮（音貸）南楚之外謂之蟅蟒（蟅音近詐亦呼蚱蜢○近詐宋本作之詐誤蚱蜢俗本作吒咟今從宋本改正）或謂之蟒或謂之螣（音滕○戴云螣與蟘茲徒得反此類不容別立名及強讀異音文弨案螣音滕則螣蛇也爾雅蟒王蛇在釋魚此廁諸蟲閒似乎不類故注以蝗與蚱蜢爲解然方言無魚類疑此所指皆蛇耳蚮乃蛇之有黃黑色如蚮瑁者故以爲名）

蜻蛉（音靈）謂之蝍蛉【注】六足四翼蟲也江東名爲狐黎

淮南人呼蝀蛜（蝀音康蛜音伊）

春黍謂之蜙蝑（蜙音葼蝑音思沮反○葼各本作藂思各本作壞戴本改牆今竝從宋本）注又名蚣蜙江東呼虴蛨（○虴蛨詩釋文作虴蜢今案虴蛨即虴蜢也）

蟦蠀（卽踧二音）謂之蚇蠖（烏郭反）注又呼步屈（○太平御覽引郭注云尺蠖有呼步屈其色青而細小或在草木葉上今蜾蠃所負爲子者此二十字今注無之當是脫去耳御覽有字卽又之訛）

蠭燕趙之閒謂之蠓螉（蒙翁二音）其小者謂之蠮（音鰻噎○蠮亦作蝘舊本誤作蠮字書無今改正）螉注小細腰蠭或謂之蚴蛻（幽稅二音○稅俗本作悅今從宋本）其大而蜜者謂之壺蠭注今黑蠭穿竹木作孔亦有蜜者或呼笛師（○各本正文蜜下脫者字今依宋本增入）

蠅東脅謂之羋**注**此亦語轉耳今江東人呼羋聲如蠅凡此之類皆不宜別立名也○（蠅从虫黽聲古讀當近閔與楚姓之羋聲相近故郭謂不宜別立名若以爲牛羊之羊聲雖可轉物類太懸殊矣脅乃亝之訛但舊本並如是隸釋載漢碑有脅字）陳楚之閒謂之蠅自關而西秦晉之閒謂之羋○（末羋字舊本仍作蠅誤戴本作羊今定作羋字）

蚍蜉（毗浮二音）**注**亦呼蟞蜉（○蟞匹結反）齊魯之閒謂之蚼蟓（駒養二音）西南梁益之閒謂之玄蚼**注**法言曰玄駒之步是燕謂之蛾蛘（蟻養二音）**注**建平人呼蚳（音侈○案太平御覽引方言此句下有楚郢以南蟻土謂之封九字案見卷十內）其場謂之坻（直尸反）或謂之垤**注**亦名冢也（○坻與前卷六垤與前卷十互見非脫簡也）

蠀螬謂之蟦（翡翠○案蟦音翡翠之翡俗本下有反字係誤衍）自關而東謂之蝤蠀（酋資二音）或謂之蛬（書卷）蠋（○之欲反又音蜀）或謂之蝖螜（喧斛二音）**注**亦呼當齊或呼地蝅或呼蟦蝖（○地蝅廣雅作地蠶蝅亦蠶字見篇海宋本作蝅各本作蠺）梁益之閒謂之蛒（音格）或謂之蝎（○胡葛反）或謂之蛭蛒（蛭音質）秦晉之閒謂之蠹或謂之天螻**注**按爾雅云螜天螻謂螻蛄耳而方言以爲蝎未詳其義也四方異語而通者也

蚰𧍒（由延二音○宋本作蚰蜒案今人到呼蜒蚰見爾雅翼）自關而東謂之螾𧑓（螾音引）或謂之入耳或謂之𧍯（○音腸）𧓉（音麗○宋本音离）趙魏之閒或謂之蚨虶（扶于二音）北燕謂之䖡蚭（䖡奴六反蚭音尼）

注江東又呼蛩（音鞏）

鼅鼄（知株二音○鼅各本省作䵹通志昆蟲略引此不省今從之）鼄蝥也（音務○俗本作音無今從宋本）自關而西秦晉之間謂之鼄蝥注今江東呼蝃蝥（蝃音掇）自關而東趙魏之郊謂之鼅鼄或謂之蠾蝓（燭臾二音○爾雅疏引作蠾蝓與廣雅同）蠾蝓者侏儒語之轉也北燕朝鮮洌水之間謂之蝳蜍（音毒餘）注齊人又呼社公亦言罔工（○罔工各本誤作周公今依廣雅及爾雅疏改正）

蜉蝣（浮由二音○夏小正作浮游詩作蜉蝣）秦晉之間謂之蟝螶注似天牛而小有甲角出糞土中朝生夕死（○爾雅作渠略）

馬蚿（音弦）北燕謂之蛆蟝（蝍蛆）其大者謂之馬蚰（音逐）注今

關西云

輶軒使者絕代語釋別國方言第十一

輶軒使者絕代語釋別國方言第十二

爰喛（音段○曹憲音廣雅引方言云音毀毀即段字見篇海宋本作音奐似誤）哀也【注】喛哀而恚也（○案爰喛恚也見前卷六內）

儒輸愚也【注】儒輸猶懦撰也（○懦撰各本誤作儒撰戴云儒輸懦撰皆疊韻楊倞注荀子脩身篇所引尚不誤懦讓犬反撰士免反文弨案漢書西南夷傳作選耎息兗人兗二反後漢書西羌傳作選懦音義並與懦撰相近）

愋諒知也（○知廣雅作智古智字曹憲音釋愋音爰）

拊（音府○廣雅曹憲音方于反）撫（○廣雅作舞）疾也【注】謂急疾也

悲（音翡○各本作菲宋本作悲與廣雅同今從之戴云應即不悱不發之悱）惄悵也【注】謂惋惆也

鬱巸（音怡○各本作熙戴據廣雅改正今從之）長也【注】謂壯大也

婧孟姊也【注】外傳曰孟啖我是也今江東山越閒呼姊聲如市此因字誤遂俗也（婧音義未詳○曹憲音廣雅婧所交反玉篇作稷音同廣韻稷字下注云齊人呼姊）

築（直六反廣雅作妯○俗本作度六反誤今從宋本改正）娌匹也【注】今關西兄弟婦相呼爲築里（○本亦作娌）娌耦也

𥖰（音盈）裔習也【注】謂玩習也

躔（度展反）逡循（逡巡）也（○宋本循作偱案逡巡二字舊本在逡字下誤今移正逡循即逡巡見晏子春秋問下篇說苑善說篇林既逡循漢書游俠傳萬章逡循甚懼外戚傳逡循固讓又作逡遁音義亦同也）躔歷行也【注】躔猶踐也日運爲躔月運爲逡【注】

運猶行也

逭（音換亦管反）遃（陽六）轉也逭遃步也【注】轉相訓耳

㷅虞望也【注】今云烽火是也（○案李善注班固西都賦引此注無云字）

揄掅脫也（○舊本誤作榆棈戴從廣雅改正李善注枚乘七發亦引作揄）

解輸棁也【注】棁猶脫耳（○案荀子禮論篇凡禮始乎棁大戴禮及史記皆作脫是棁與脫同也說文從手）

賦與操也【注】謂操持也

盪（音鹿）歇（泄气○气古氣字說文涸字注一曰气越泄合）涸（音鶴）也【注】謂渴也

潎（匹計反○各本作妨計反今從宋本）澂（音澄）清也

逯（音鹿亦錄）遡（音素）行也

墾牧司也墾力也注耕墾用力牧飤也注謂放飤牛馬也監牧察也

雚（音歡）始也雚化也注別異訓也

鋪（妨孤反）脾止也注義有不同故異訓之○（戴云此蓋釋詩匪安匪舒淮夷來鋪之義鋪與脾一聲之轉）

攘掩止也

幕覆也

侗（他動反）胴（挺挏）狀也注謂形狀也

尐（○說文尐從小乀聲曹憲音廣雅尐子列反孫奭孟子音義告子下匹雛丁作尐雛云案注云尐雛小雛也引方言正作尐舊本竝誤作疋今改正）杪小也注樹細枝爲杪也

胥往勞也【注】胥胥往來皆劬勞也

胥忹（王相）獪（市儈○案此亦取音同）也

曒（音皎○曒各本作效今從宋本廣雅作皎）烓（口類反）明也

浲（○今作湊）將威也

嫣（居爲反）娗（音挺）僈（博丹反）也【注】爛僈健狡也（○僈舊本作傷卽僈字戴本改作傷讀爲爛煸煸字書所未聞不若讀爛僈爲爛漫猶近之）

儇虔謾（莫錢反）也【注】謂惠黠也（○案惠與慧通）

佻（音糶）疾也【注】謂輕疾也

鞅侼（音教）強也【注】謂強戾也鞅侼懟也【注】亦爲怨懟鞅猶怏也

追末（○各本誤作未今從廣雅改正）隨也

僉怚（音驕怚○驕怚當卽驕姐音組稽康幽憤詩云恃愛肆姐不訓不師）劇也【注】謂勤劇

僉夥（音禍）也【注】僉者同故爲夥

夸烝婬也【注】上婬爲烝（○本亦作蒸）

毗顮（音頻）懣也【注】謂憤懣也（○說文毗房脂切人臍也顮疑與大戴禮本命篇朞而生臏之臏同皆謂陽癉憤盈也）

㷀（○案說文唯有㷀字渠營切云回疾也）激清也

紓（音舒）𨓜（○古退字）緩也【注】謂寬緩也

清躡急也

杼（杼渫○杼與抒通用杼渫俗本作杼井宋本作杼洯乃杼渫之誤也見廣韻若杼井之云於義甚僢）

（詩大雅生民篇毛傳云揄抒臼也此甚著胡以不引）瘱（胡計反）解也蕆（音展）逞解也

注蕆訓敕復言解錯用其義○（案左氏宣十七年傳庶有豸乎杜注豸解也正義曰方言文釋文作庶有鳩乎云徐音豸直是反解也本又作豸或音居牛反非也鳩解音蟹此訓見方言案正義與釋文皆云出方言而今本無之卷十三內兩解也皆佳買反姑附見於此）

柢（音觸抵）柲刺也注皆矛戟之槿所以刺物者也○（柢廣雅作扺即抵字柲作柲廣韻作撐云亦作柲）

倩荼借也注荼猶徒也

㦒朴（劈歷打撲二音）猝也注謂急速也

麋黎老也注麋猶脊也○（案脊黎老也已見卷一脊麋黎棃實同一字此複出）

萃離待也○（萃廣雅作崪待各本誤作時今亦据廣雅改正）

漢赤怒也（○赤乃赫之變體集韻收之以其相沿已久各本皆如此無妨仍之）赤發也

謣（呼瓜反）吁（音于）然也注皆應聲也

猜怜（○玉篇古黠切）恨也

艮磑（五碓反）堅也注艮磑皆名石物也（○舊本名石到今依戴本移正）

𤆄（音淫）朖（○音亮各本竝誤作眼戴據永樂大典改）明也注𤆄光也（○𤆄各本誤作炎今從廣雅改正說文𤆄直廉切小熱也詩曰憂心𤆄𤆄詩釋文於小雅節南山篇如惔云說文作𤆄才廉反皆與此音義不同）

𢘂（音敷）愉悅也注𢘂愉猶呴愉也（○漢瑟調曲隴西行好婦出迎客顏色正敷愉與此𢘂愉同）

卽圍就也（○禮凡言一就皆謂一帀故以圍爲就舊本脫也字今依戴本補）卽半也

（卽一作助）

惙㤕中也注中宏爲忡忡惱怖意也

薵蒙覆也薵戴也注此義之反覆兩通者（薵字或作燾音俱波濤也○廣雅薵作幬今之幬字蒙作幏說文本作冡與冢別）

堪輂（音釘鋦○宋本作封局）載也注輂轝亦載物者也

搖祖上也祖搖也祖轉也注互相釋也動搖卽轉矣

○搖之爲上如風從下上者謂之扶搖是也祖之訓上義亦易明唯又訓搖轉似不相類宋本祖作相義亦未詳疑是担字渠列反担撟高舉皃見楚辭遠遊與揭同此則三訓皆可通但廣雅亦云搖祖上也今凡闕疑注卽字戴本改作則案二字本多通用未矣字本亦作也

括（音适○舊本音活今從戴本）關閉也注易曰括囊無咎

衝俶動也

羞厲熟也【注】熟食爲羞厲今也（○戴云今當爲矜廣雅矜厲危也）

備該咸也【注】咸猶皆也

噬食也噬憂也

㦗悸也【注】謂悚悸也（○玉篇㦗祇佳祇癸二切）

虜鈔強也【注】皆強取物也鹵奪也（○鹵亦虜字廣雅作擄）

鑈（奴俠反）正也【注】謂堅正也

蒔殖立也（○案周語以殖義方韋昭注殖立也與此正合左傳襄三十年鄭輿人誦殖與嗣協釋文是吏反與蒔聲亦相近戴謂殖爲誤從曹本作植今不從廣雅作蒔）

蒔更也【注】謂更種也（蒔音侍○俗本作音侍誤今從宋本）

髾（除爲反○說文髾隋也直追切各本方言誤作髾宋本亦誤并改爲㮚脂反又因誤而更誤矣今從廣雅改正）尾梢盡也【注】髾毛物漸落去之名尾梢也

㱲（音喙○各本作音劇誤今從宋本）㑀（○音劇說文作谻又⿰亻卻⿰忄卻音訓亦相似皆其別體俗本作谻）𠈃（○卽倦字本作劵）也【注】今江東呼極爲㱲外傳曰余病㱲矣（○見晉語今本㱲作喙）

鼃（音蛙）律（○廣雅作䔞）始也

蓐臧厚也

𨗴遃（魚晩反○宋本作魚偃反）行也【注】𨗴遃行皃也

䭈（音攜）餟（祭醊○俗本誤作鑴餟又醊作餟今皆從宋本改）餽也（音饋○案餽卽饋字宋本音饋今本皆作音愧）

餼（香既反）⿰飠景（音映○俗本誤作⿰金景今從宋本改）飽也

惵（度協反）耆（音垢）𣎆也（音盈○案𣎆𣎆與盈通）

趙肖小也

螢愮（音遙）悖也注謂悖惑也

吹扇助也注吹噓扇拂相佐助也

焜曅（○本作⿱日粤余涉反）晠也注韡曅焜燿晠皃也

苦翕熾也

蘊崇也蘊嗇（○卽嗇字）積也注嗇者貪故爲積嗇彌合也

（○彌各本誤作殄今据廣雅改正）

翬（音揮）⿰喬羽（○音喬）飛也注翬翬飛皃也

憤目盈也（○目各本作自今從宋本）

譟（喚譟○案即讙譟）諻（從橫○案諻亦作喤踼唱謂之引喤亦取其音）音也

攎（音盧）遬（音敕○遬舊竝作遫今改正）張也

岑夤大也岑高也**注**岑崟峻皃也

效䀏（音戶）文也**注**䀏䀏文采皃也

鈵（音柄）董錮也**注**謂堅固也○（錮與固通故注以堅固訓錮字戴以錮爲固之訛）非

扝（○各本作扜案說文扜指麾也億俱切廣韻扜有況于億俱二切皆訓指麾又有扝字苦胡切揚也今据改正）搷（音填）揚也**注**謂播揚也

水中可居爲洲（○古只作州字後人始加水）三輔謂之淤（音血瘀）**注**

（上林賦曰行乎洲淤之浦○舊本多作州淤今史記本卻作洲淤注末俗本有也字宋本無）

蜀漢謂之褩（手臂○各本褩誤作孌今据玉篇廣韻改正）

殹（音醫）幕也注謂蒙幕也（○案幕當冪字誤注同冪莫歷反與幎同亦作冪蒙冪唐杜少陵詩中用之）

㓤（音枯）狄也（宜音剔○案狄剔古亦通用）

度（○徒洛反）高爲揣（裳絹反○左傳釋文音丁果初委二反）

半步爲跬（差箠反）

半盲爲睺（呼鉤反一音猴）

未陞天龍謂之蟠龍

裔夷狄之總名注邊地爲裔亦四夷通以爲號也

考引也

弻高也

上重也○上（尙通）

箇（古餓反）枚也【注】謂枚數也○（謂舊誤作爲今改正）

一蜀也南楚謂之獨【注】蜀猶獨耳

輶軒使者絕代語釋別國方言第十一

輶軒使者絕代語釋別國方言第十三

裔歷相也裔旅末也

䚡緣廢也（○爾雅釋詁䚡劉暴樂也詩大雅桑柔篇毛傳作爆爍釋文爆暴同音剝樂或又作落戴云緣捐同音皆與廢義相近）

純毣（音沐）好也注毣毣小好皃也

藐（音邈）素廣也注藐藐曠遠皃藐漸也

蹣（踊躍）拼（拯拔）拔也出休爲拼（○說文休沒也孥歷切案今作溺）出火爲蹣也（拼一作拯蹣一作踰○舊本拯誤作攸今改正）

炖（託孫反）焃（音鬩）煓（波湍）赤（○舊本赫字如此仍之）貌（○戴云貌字衍）也注皆火盛熾之皃

憒窾（孔窾）阨（烏革反）也（注）謂迫阨

杪眇小也

譶（音沓〇廣雅曹憲音讀）沓諵也（注）諵言噂譶也

葴敕戒備也（注）葴亦訓敕

摵（音縮）㨖（音致）到也

黬（〇舊本誤作聲今据廣雅改正說文云忘而息也於檻切）腆忘也

黮（度感反）䵨（莫江反）私也（注）皆冥闇故爲陰私也

龕（音堪）喊（音減）㖪（荒麥反亦音郁）唏（虛几反〇俗本虛誤作靈今從宋本）聲也

筡（音涂）箄（方婢反）析也析竹謂之筡（注）今江東呼篾竹裹爲筡亦名爲笢也（〇笢也舊本誤作筡之也今從戴本改正說文筡折竹笢也民武盡

（切竹膚也）

𠐍（音逵）宵（音蕭○俗本作音嘯今從宋本戴云宵嗾一聲之轉嗾使犬聲文弨案使犬曰哨音騷見卷七）使也

蠢作也【注】謂動作也

忽達芒也【注】謂草杪芒䠶出（○䠶與射同詩周頌載芟毛傳云達射也）

芒（○廣雅作亡）濟（○俗濟字本當作擠）滅也【注】外傳曰二帝用師以相濟也（○見晉語韋昭注濟當爲擠滅也莊子人閒世篇故其君因其脩以擠之釋文引方言卽作擠字）

𠠗（音廓）劙（音儷）解也

魏能也（○案周書謚法解克威捷行曰魏克威惠禮曰魏與此訓能義合）

𧗿刻也（○𧗿舊本並作𧗿疑析之異文戴從永樂大典作𧗿云集韻𧗿下引方言刻也謂相難折似兼引注文而此脫去文弨案廣韻𧗿餘制切合板𧗿縫）

聳（山項反○與卷六音同宋本作山拱反誤）悚也注謂警聳也

跌蹷也注偃地也江東言路（丁賀反○偃地也各本誤偃地反宋本作徒結反似因反字而妄改之）

蘢蕪（音無○各本音務今從宋本）也注謂草穢蕪也

漫淹敗也溼敝爲漫水敝爲淹注皆謂水潦漫澇壞物也

鼇（音狸）挴（亡改反○舊本作塰戴據廣雅玉篇廣韻改亦通作每）貪也

擷（悋穎反）挻（音延○案說文挻長也式連切音義並相近戴謂挻無延音改作埏今不從）竟

也

譴喘轉也注譴喘猶宛轉也

困胎偗（音鞭撻○舊本誤作健今改正）逃也注皆謂逃叛也

隋毻（他臥反）易也注謂解毻也（○案李善注枚乘七發引方言注墮懈墮也當卽此注正文易當音以豉反廣韻毻鳥易毛也又似當讀如字）

姚（音遙）娧（○曹憲音廣雅通外反）好也注謂姅悅也（○姚娧舊本誤作脁說今從廣雅改正注姅舊本誤作姅姅變婦人汙也於義何取案詩鄭風釋文丰面貌豐滿也方言作姅今見卷一注謂姅容也此姅悅義正同今改正）

憚怛惡也注心怛懹亦惡難也（○怛當音得爛反注懹舊本竝誤作懷案卷七憎懹憚也陳曰懹廣雅憎懹憚難也攘人尙反今据改正注惡難當音烏路乃旦二反）

吳大也（○戴案詩周頌絲衣不吳不敖毛傳吳譁也說文吳大言也釋文云何承天云吳字誤當爲吳從口下大故魚之大口者名吳胡化反此音恐驚俗也据此吳當如字讀）

灼（○廣雅作㣿同）驚也注猶云恐灼也（○注中灼舊本作焫字書無此字今從戴本改正）

賦動也注賦斂所以擾動民也

豫（許畏反○各本許作巨今從宋本與前卷十二豫音義同）極也注江東呼極爲豫倦聲之轉也

煎盡也

爽過也注謂過差也

蟬毒也（○戴云蟬即慘聲之轉）

慘㥢（音遒○各本誤音湭今從宋本）也㥢惡也【注】慘悴惡事也

還積也（○案還胡關反楊倞注荀子成相篇比周還主黨與施云還繞案猶環繞積聚之意）

宛（音宛樂也）蓄也（○戴云案郭璞葬書苑而中蓄正合此義舊本音宛樂也作謂宛樂也後人又增音婉二字於下案廣韻俛宛同音注云歡樂然與宛蓄絕不相蒙謂當音字之誤）

類法也（○已見卷七內各本無此三字宋本有之書內重見者多矣後人刪去之非也）

翭（音侯）本也【注】今以鳥羽本爲翭

懼病也（○凡性怯者亦人之病也又或懼轉爲癯）懼驚也（○案懼與瞿通莊子庚桑楚篇南榮趎懼然顧其後章懷注後漢書申屠剛傳袁安傳懼然皆云驚也据此不必改作瞿）

葯（音決的○宋本如此戴本改作音約）薄也【注】謂薄裹物也葯猶纏也（○戴本据徐爰注潘岳射雉賦引此薄皆改作纏非也若作纏字其義易明何用費詞如此乎）

𦝫短也注便旋庳小皃也

掊深也注掊尅深能

湼伱也（○各本湼誤作湟今從廣雅改正曹憲音乃結反）

撈（音料）取也注謂鉤撈也（○曹憲音廣雅撈音牢又力幺反）

摸（音莫○各本摸誤作膜今從廣雅改正）撫也注謂撫順也

猷詐也注猶者言故爲詐（○猶與猷同）

由式也

⿱艹厓隨也

揣試也注揣度試之

類（巨廩反）怒也注類類恚皃也

埝（音坫肄○廣雅音乃頰反）下也注謂陷下也

讚解也注讚訟所以解釋理物也

賴取也

拎（音鉗）業也注謂基業也

帶行也注隨人行也

漮（○爾雅釋文引作㝩）空也注漮㝗空皃漮或作㱂虛字也○漮㝗各本誤作漮窘今從爾雅疏所引改正說文云㝩屋康㝗也注字字疑衍司馬相如長門賦㯩梁李善注引㝩虛也然則㝩㝗從宀從穴義竝同耳

湛安也注湛然安皃

嗖（音諐）樂也注嗖嗖歡皃

俒（音婉）歡也注歡樂也

衎（音看）定也注衎然安定皃也

𦢊（魚自反）𦡙（○相力反）也注謂息肉也

讟（亦音讀○前音沓故此言亦）痛也注謗誣怨痛也

鼻始也嘼之初生謂之鼻人之初生謂之首梁益之閒謂鼻爲初或謂之祖祖居也注鼻祖皆始之別名也轉復訓以爲居所謂代語者也

充養也（○各本充誤作兗今從廣雅改正）

翳掩也注謂掩覆也

臺支也

純文也

祄亂也注亂宜訓治（○未詳）

恌（音遥）理也注謂情理也（○案恌廣韻餘昭切與愮同憂也悸也邪也惑也前愮訓憂亦訓療治此理亦當謂理其情耳）

蘊晠也注蘊藹茂皃

搪（音堂）張也注謂彀張也

惲（嘔憤反）謀也注謂議也

陶養也（○已見卷一內）

㯲（音禁惡）格也注今之竹木格是也（○㯲格俗本誤皆手旁作今從宋本改正）

朏曉明也

掇擭也【注】掇猶汲也（○說文掇楚洽切收也擭一號切握也汲各本誤作級今從宋）本

扶護也【注】扶挾將護

淬（作憒反）寒也【注】淬猶淨也（○廣雅淬作焠曹憲音七碎反）

湊（初兩禁耕二反）淨也【注】皆冷皃也（○湊淨舊本皆仌旁作字書未見）

漉極也【注】滲漉極盡也

枚凡也（○各本枚誤作牧今據廣雅改正）

易始也【注】易代更始也（○變易交代皆更始也月令云數將幾終歲且更始）

逭周也【注】謂周轉也

䵣（音奭）色也注䵣然赤黑皃也

恬靜也注恬淡安靜

禔（音祇）福也注謂福祚也禔喜也注有福即喜

攋（洛旱反○廣雅音賴玉篇廣韻竝從示）隓（許規反○即今墮隳字）壞也（○案太玄度次二小度差差大攋之階范望注以大傾解之正與此義合釋文亦音賴）

息歸也

抑安也

潛亡也

曉過也曉嬴也

𧱏（音肬贅○案各本音劉今從宋本廣韻與拙同音云倔𧱏短皃）短也注蹶𧱏短小

皃（○案淮南人閒訓聖人之思脩愚人之思叕高誘注叕短也當與絀同彼無音俗本音晢非也）

隑（音剴切）陭也（○文弨案陭當讀爲倚說苑建本篇云本不正者末必陭）注江南人呼梯爲隑所以隑物而登者也（○今杭人有剴愛一音亦剴之轉也）

迒（胡郎反）長也注謂長短也迒迹也注爾雅以爲兔迹

賦臧也（○賦歛所以爲收藏也）

蘊（音溫）饒也

芬和也注芬香和調

檮依也注謂可依倚之也（○丁云史記龜策傳上有檮著下有神龜索隱檮音逐畱反檮著卽藂著檮是古稠字案稠概是相爲依倚也）

依祿也注祿位可依憑也

⿰月成腯（音腞亦突）也【注】腯腯肥充也○案腞與腯同此音腯爲腞當讀徒本反曲禮下釋文云腯徒忽反本或作腞今本釋文腞誤作豚得此正之

盬（音古）雜猝也【注】皆倉卒也

⿰足龠（音藥）行也【注】言跳⿰足龠也○言各本作音誤今從宋本

盬且也【注】盬猶⿰虘占也○戴云盬讀爲姑息之姑廣雅作嫴皆古字假借通用禮記內則篇姑與之而姑使之鄭注姑猶且也⿰虘占舊本誤作⿰虘占曹毅之本作⿸虍⿰且占玉篇廣韻皆云息也定作⿸虍⿰且占文弨案集韻有⿰虘且字音祚且往也義亦近之卽⿰虘占亦不必定作⿸虍⿰且占隸書於據字亦作摣似可通

抽讀也

⿰月夌託也

適牾也【注】相觸迕也

埤（音畀○各本埤誤手旁作今從廣雅改正）予也注予猶與

彌縫也

譯傳也譯見也注傳宣語卽相見

梗略也注梗概大略也

臆滿也注愊臆氣滿之也

隲（音罵）益也注謂增益也

空待也注來則實也

珇（音祖）好也珇美也注美好等互見義耳

嫗色也注嫗煦好色皃

閻閞也注謂閞門也（○已見卷六內）

靡（音糜或作摩滅字○案靡敝音糜故爲滅義摩滅當音磨本亦作攠）滅也

菲（音翡）薄也【注】謂微薄也

腆厚也

媟狎也【注】相親狎也

芋（香于反）大也【注】芋猶訏耳

煬（音恙）翕炙也【注】今江東呼火熾猛爲煬煬烈暴也

駁（索荅反）馬馳也【注】駁駁疾皃也

選延徧也○（舊本徧誤作偏今依廣雅改正）

澌索也【注】盡也○（澌訓盡見卷三內）

晞燥也

梗覺也【注】謂直也

萃集也（○已見前卷三內）

晲（俾倪○宋本作睥睨晲同）曎（音亦○宋本音釋非案曎當作圛詩齊風載驅篇鄭箋云圛明也圛音亦）明也

暟（呼亥反○俗本作呼凱反誤今從宋本廣韻皚苦亥反從白非也）臨照也（○各本照誤昭今据廣雅改正）暟美也【注】暟暟美德也

箄（必氏反○俗本作方氏反誤今從宋本）篗（音縷）籅（音餘）䈪（弓弢）篆（古筥字）也江沔之閒謂之籅趙代之閒謂之䈪淇衛之閒謂之牛筐【注】淇水名也篆其通語也篆小者南楚謂之篗自關而西秦晉之閒謂之箄【注】今江南亦名籠爲箄

籠南楚江沔之閒謂之篣（音彭）注今零陵人呼籠爲篣或謂之笯（音那墓反○舊本作音都墓無反字今從戴本）注亦呼籃簇注盛飰筥也（○飰即飯字俗本誤作餅今從宋本改正）南楚謂之筲（今建平人呼筲爲鞭鞘）趙魏之郊謂之𥫱簇注今通語也（○𥫱各本作去今從宋本案𥫱簇儀禮士昏禮鄭注作篋籚說文作𠙴盧皆同）錐謂之鍣（廣雅作鉊字）無升謂之刀斗注謂小鈴也（刀音貂見漢書○戴云案史記李將軍列傳集解引孟康說以刀斗爲鐎器索隱引埤蒼云鐎溫器有柄斗似銚無緣据此則無升當作無緣又上當有銚字文弨案刀斗今作刁斗据佩觿及復古編則刀字本有兩音都牢丁聊二反俗始別爲刁耳）匕謂之匙（音祇）

盂謂之㰏（子殄反）河濟之間謂之𥁋𥃌（○於干才丹二反）椀謂之盦（○渠嬌反）盂謂之銚銳（謠音○亦見前卷五內）椀謂之梋抉（鐫決兩音○舊本作木謂之涓抉誤今椀字從宋本梋抉從廣雅皆改正）注椀亦盂屬江東名盂爲凱亦曰甌也

餌謂之餻或謂之餈或謂之䬴（音鈴）或謂之餣（央怯反）或謂之䬧（音元）

餅謂之飥（音託○俗本誤音乇今從宋本）或謂之餦餛（長渾兩音）

餳（○說文餳从食易聲徐盈切案易聲殊不相近自當從昜劉熙釋名云餳洋也諧聲取義周禮小師釋文辭盈反又云李音唐徐盈辭盈其音近精與唐實一聲之轉戴信說文以辭盈辭精反者从昜音唐者从易今不從）謂之餦餭注即乾飴也飴謂之䬮（音該）䭔（○於勿於）

（月反）二謂之餚（音髓）注以豆屑雜餳也餳謂之餹（音唐）注江東皆言餹凡飴謂之餳自關而東陳楚宋衛之通語也

𪎊（音哭）䴭（音才）麲（于八反）麰（音牟）注大麥麴𪍿（音脾）注細餅麴䵆（音蒙）注有衣麴䴹（音倮）注小麥麴爲䴹即麲也（○各本音倮誤作艆音又麲誤作麴今俱從宋本改正麲胡昆戶版二反）麴也自關而西秦豳之閒曰𪎊注豳即邠（音斌○舊本豳作豳係沿俗體據此注豳邠可通用至唐明皇時始專用邠字耳）晉之舊都曰䴭注今江東人呼麴爲䴭齊右河濟曰麲或曰麰北鄙曰䴹麴其通語也（○齊當作亝已見前）

屋梠謂之欞（音鈴）注雀梠即屋檐也亦呼爲連綿

瓴（今字作甍音萌）謂之甂（音靁）注卽屋檼也（○檼於靳反）冢秦晉之閒謂之墳注取名於大防也或謂之培（音部）或謂之堬（音臾）或謂之埰（○各本作采戴從曹毅之本作埰與廣雅同古通用）注古者卿大夫有采地死葬之因名也或謂之埌（波浪）或謂之壠注有界埒似耕壟因名之自關而東謂之丘（○舊本誤作廿今從宋本改正下同）小者謂之塿（洛口反）注培塿亦堆高之皃大者謂之丘注又呼冢爲墳也凡葬而無墳謂之墓注言不封也墓猶慕也（○各本脫墓猶慕也四字今從宋本補）所以墓謂之墲注墲謂規度墓地也漢書曰初陵之墲是也（○案所引漢書見楚元王傳劉向疏墲作橅音同）

輶軒使者絕代語釋別國方言第十三

雄爲郎一歲作繡補靈節龍骨之銘詩三章及天下上計孝廉雄問異語紀十五卷積二十七年漢成帝時○（此四字誤當作王莽時）劉子駿與雄書從取方言曰歆叩頭昨受詔宓五官郎中田儀與官婢陳徵駱驛等私通盜刷越巾事即其夕竟歸府詔問三代周秦軒車使者逌人使者○（玉海引古文苑逌人二字在軒車使者上無下使者二字）以歲八月巡路㝌（音求又於加切○案當與求音義同）代語僮謠歌戲欲得其最目因從事郝隆㝌之有日篇中但有其目無見文者歆先君數爲孝成皇帝言當使諸儒共集訓詁爾雅所及五經所詁不合爾雅者詁纇爲病及諸經氏

之屬皆無證驗博士至以窮世之博學者偶有所見非徒無主而生是也會成帝末以爲意先君又不能獨集至於歆身脩軌不暇何偟更創○（脩軌當本是循軌偟與遑同）屬聞子雲獨採集先代絕言異國殊語以爲十五卷其所解略多矣而不知其目非子雲澹雅之才○（丁云澹古瞻字）沈鬱之思○（古文苑思作志李善注任昉王文憲集序引此亦作志）不能經年銳精以成此書良爲勤矣歆雖不遘過庭亦克識先君雅訓三代之書蘊藏於家直不計耳今聞此甚爲子雲嘉之已今聖朝畱心典誥發精於殊語欲以驗考四方之事不勞戎馬高車之使坐知傜俗適子

雲攘意之秋也不以是時發倉廩以振贍殊無爲明語將何獨挈（一作絜）之寶上以忠信明於上下以置恩於罷朽所謂知蓄積善布施也蓋蕭何造律張倉推歷皆成之於帷幕貢之於王門功列於漢室名流乎無窮誠以隆秋之時收藏不殆○（殆與怠同）饑春之歲散之不疑故至於此也今謹使密人奉手書願頗與其最目得使入籙令聖朝留明明之典歆叩頭叩頭

雄叩頭賜命謹至又告以田儀事事窮竟白案顯出甚厚甚厚田儀與雄同鄉里幼稚爲鄰長艾相更○（七十二家集及文章辨體更竝作愛）視覩動精采似不爲非者故舉至

曰雄之任也○（七十二家集百三名家集曰俱作之誤也舉者任者各是一人觀下文可見）不意淫迹○（此下本有汙字今從七十二家集刊去）暴於官朝令舉者懷報而低眉任者含聲而宛舌○（令各本誤作今戴據文義改正宛舌舊本作冤舌亦誤雄傳云欲談者宛舌而固聲今据此改正）知人之德堯猶病諸雄何慚焉叩頭叩頭又敕以殊言十五卷君何由知之謹歸誠底裏不敢違信雄少不師章句亦於五經之訓所不解常聞先代輶軒之使奏籍之書皆藏於周秦之室○（常字各本皆同李善注文選兩引此一作常一作嘗雖義皆可通而常聞猶云習聞雄自別有意戴乃以常爲誤非也）及其破也遺棄無見之者獨蜀人有嚴君平○（君平名遵本姓莊莊法言問明篇蜀莊沈冥蜀莊之才之珍也皆指此人此亦本是莊君平後

（漢明帝諱莊始改爲嚴嚴雄在前無由預避葢後人習熟於嚴君平之稱因誤改之也）臨邛林閭翁孺者○（戴云案廣韻林閭氏出自嬴姓正與此稱合華陽國志乃云林閭字公孺誤也）深好訓詁猶見輶軒之使所奏言翁孺與雄外家牽連之親又君平過誤有以私遇少而與雄也君平財有千言耳翁孺梗概之法略有翁孺往數歲死婦蜀郡掌氏子無子而去而雄始能草文先作縣邸銘王佴頌階闥銘及成都城四隅銘蜀人有楊莊者爲郎誦之於成帝成帝好之以爲似相如雄遂以此得外見此數者皆都水君常見也故不復奏○（古文苑注云都水君歆父向）也雄爲郎之歲自奏少不得學而心好沈博絕麗之

文願不受三歲之奉且休脫直事之繇得肆心廣意以自克就有詔可不奪奉（○可者免其直事之役仍不奪其郎俸）令尙書賜筆墨錢六萬得觀書於石室（○戴云各本室譌作渠蓋後人所改左思魏都賦闕玉策於金縢案圖籙於石室注云揚雄遺劉歆書曰得觀書於石室文心雕龍事類篇曰夫以子雲之才而自奏不學及觀書石室乃成鴻裁表裏相資古今一也今據以訂正）如是後一歲作繡補靈節龍骨之銘詩三章（○古文苑注云繡補疑是裍襨之類靈節靈壽杖也龍骨水車也丁云案華陽國志巴志竹木之璝者有桃支靈壽巴東郡朐忍縣有靈壽木蜀志廣漢郡五城縣出龍骨云龍升其山值天門閉不達墮死於此後沒池中故掘取得龍骨）成帝好之遂得盡意故天下上計孝廉及內郡衞卒會者雄常把三寸弱翰齎油素四尺以問其異語歸

即以鉛摘次之於槧二十七歲於今矣○（案雄年四十餘游京師見雄傳贊其上甘泉諸賦當在成帝元延二年古文苑注云計雄此時年近七十蓋在天鳳三四年間）而語言或交錯相反方覆論思詳悉集之燕其疑○（古文苑注云會集所未聞使疑者得所安）張伯松不好雄賦頌之文然亦有以奇之常爲雄道言其父及其先君憙典訓○（此常字不誤則前常聞之不必改嘗聞益明矣言字疑衍張伯松名竦張敞孫其父吉杜鄴從受學爲事見漢書）屬雄以此篇目頫示其成者伯松曰是懸諸日月不刊之書也○（頫示其成者一本作頫示之三字李善注任昉蕭公行狀引作頻示其成者頻字恐誤戴云示其成者正見有未成者耳）又言恐雄爲太玄經由鼠坻之與牛場也如其用則實五稼飽邦民否則爲牴糞弃

之於道矣而雄般之○（古文苑注云般蒲官切樂也戴本改作服云古服字案雄自以爲有樂乎此聞伯松之言仍自若也作般字是）伯松與雄獨何德慧○（古文苑注云漢人用慧字多與惠通）而君與雄獨何譖隳而當匿乎哉其不勞戎馬高車令人君坐幃幕之中知絕遐異俗之語典流於昆嗣言列於漢籍誠雄心所絕極至精之所想遘也扶聖朝遠照之明○（此足上語耳扶改作夫者非下句上雖似有脫文然此篇古質自不當以近代文字律之若謂引起下句則用聖朝二字足矣加夫字便成時下語氣遠照之明四字果何所指而漫爲貢諛邪知子雲必不爾）使君宋此如君之意誠雄散之之會也○（荅歆書中語）死之日則今之榮也不敢有貳不敢有愛少而不以行立於鄉里長而不以功顯

於縣官著訓於帝籍但言詞博覽翰墨爲事誠欲崇而就之不可以遺不可以怠卽君必欲脅之以威陵之以武欲令入之於此此又未定未可以見今君又終之則縊死以從命也○（今戴本改作令）而可且寬假延期必不敢有愛○（戴云而如古通用）雄之所爲得使君輔貢於明朝則雄無恨何敢有匿唯執事圖之長監於規繡之就死以爲小雄敢行之○（古文苑注云言當長以所規爲監得緝成其書以死爲輕）謹因還使雄叩頭叩頭

方言校正補遺

卷二

秦晉曰靡注靡細好也○王逸注宋玉招魂靡顏膩理云靡緻也李善注陸士衡文賦言徒靡而弗華云靡美也又引辥君韓詩章句曰靡好也皆不作靡靡

抱娩一作嬔孚萬反○戴東原云各本孚譌作追今從曹毅之本文弨今見李文授本亦是追萬反

餬託庇寓媵寄也齊魯宋衞云云○李文授本作齊衞宋魯與今本同

鈲摫○二字左思蜀都賦謝靈運山居賦皆用之

卷三

斟協汁也○李文授本協正從十

魯齊之閒謂之蕘○李文授本閒作郊

茦○李文授本正從艸

朹仇也○集韻引此朹作𣏩案太乎內初一謹于嬰𣏩初貞後寧范望注𣏩匹也釋文𣏩音仇又音救則作𣏩未嘗不是

軫戾也注相了戾也○許愼注淮南原道訓云抮了戾也見道藏本但誤抮爲抱耳其了戾不誤今本乃誤作引戾又楊倞注荀子修身篇擊戾云猶了戾也

宋本世德堂本皆不誤元人纂圖互註本誤作子戾字形猶相近至近本竟誤改爲乖戾矣獨方言本自宋至今皆不誤乃反從李善文選注誤字而改此文不思之甚

諄罪也○李文授本正作諄

或謂之鐲一音圭○案郭氏注穆天子傳鐲音圭

卷四

或謂之袚○李文授本音撥

無袂衣謂之䙄○李文授本衣上有之字與近本同

袒飾謂之直衿○李文授本正作袊注同注有所著

上及音但五字

自關以西秦晉之郊曰絡頭○以各本作而今從李文授本

卷五

或謂之環○李文授本無下檈字

或謂之𦶜注今云折篾篷也○李文授本篷正從竹

卷六

秦晉之閒謂之𦗓注言聉無所聞知也○李文授本聉字不誤

其言聫者○戴本聫改作𦗓與上同今案李文授本

此亦省文作聯

龕○篆說文龕从龍合聲顧寧人云合平聲則音含釋名含合也合口停之也詩常棣合琴翕湛平入同用續漢輿服志闟之言闔也皆可證据此則當从合爲是

陁音蟲豸○李文授本此下有未曉二字亦衍

或曰狙注狙伺也○孫詒穀云史記留侯世家良與客狙擊秦皇帝服虔應劭注竝以狙爲伺索隱云狙之伺物必伏而候之解尤明白可証文弨案狙應劭七豫反徐廣七恕反近人讀疽（少陵詩愼勿出口他人狙）

⿰亻⿱癶儿○李文授本皆作⿰亻⿱林儿

卷七

斯掬離也○文昭案⿰丞刂爲古播字漢幽州刺史朱君碑⿰丞刂徽馨魏橫海將軍呂君碑遂⿰丞刂聲亐方表可證亦有作⿰釆刂字者九歌湘夫人云⿰釆刂芳椒兮成堂洪興祖云⿰釆刂古播字本作⿰丞刂

⿰亻⿱甫灬○案初學記引作穮

茹食也注麤食○李文授本作粗食

卷八

其小者謂之⿰役鳥鳩○案廣韻二十二昔有⿰役鳥字與役

同紐云鸋鴂鳥

或謂鶪鴂○戴本或謂下增一之字與前後句一例

䳼音域○俗本音或李文授本正作域

自關而東謂之鸋鴂○孫詒穀曰自關而東四字不應重出爾雅疏幽人或謂之鸋鴂幽下但脫一州字耳文弨案官本爾雅疏有州字又甯玦兩音李文授本甯作寧

鷿鷉鷿音指辟○李文授本音挾辟亦未曉

雞雛徐魯之閒謂之𥢶子○案許愼注淮南原道訓云屈讀如秋雞無尾屈之屈秋雞卽此𥢶子

卷九

輨軑鍊鏅也○文弨案李文授本作鍊鏅鍊音東郭忠恕佩觿云以鍊鏅之鍊（德紅翻）爲鍛鍊（來見翻）其順非有如此者案說文無鍊字集韻篇海有之不足爲據郭亦沿舊本方言之誤此必當改正者

鐏（音頓）謂之釬○音頓二字舊在注或名爲鐓下案說文鍏音徒對切鐏音徂寸切則音頓二字自是鐏字之音無疑

方舟謂之潢注揚州人呼渡津舫爲杭荆州人呼潢○戴本杭與潢又互訛此梓時失於讎校所致今正

之

所以縣欋謂之緝○李文授本無音

艗（音亦）艏○李文授本作艗首音亦作音匿

卷十

江湘之閒謂之無賴○李文授本之閒下亦有或字張湛注列子所引無其裴駰顏師古並作或曰云云不云方言文

或謂之嚜屎注潛潛狡也○上潛字疑當作言與下注一例

崽者子也注崽音枲○案子音與枲相近故注又云

聲之轉也下注崽聲如宰者郭殆指湘沅之語則然且一字無妨有兩音如茝音芷亦音昌改反卽其例也中原言子自有本音不得謂子聲如宰今大河以北謂畜類所生曰崽子聲正如宰子矣

誺不知也○案灰咍本與支脂之等韻通今檢經書有來字者易咸九四憧憧往來朋從爾思損六二上九自外來也與之辭協既濟九五吉大來也與疑時協若詩尤多如終風之二章雄雉之三章君子于役之首章子衿之二章白駒之三章頍弁之二章皆是儀禮士冠禮醮辭兄弟具來與上時下之協少牢饋

食禮嘏辭來女孝孫鄭注讀來爲釐陸氏釋文云依注音力之反劉亦音力代反則誺從來非誤甚明

淮汝之閒謂之投○李文授本投亦作役注作江東又呼撅音蹷

卷十一

或謂之蝭蟧○李文授本蝭音啼初學記所引同又下注蟂蟧李本同初學記作蝭蟧

蟭謂之寒蜩注似蟬而小色青○李文授本亦作似小蟬而色青

蛣諸○李文授本亦誤作蛣詘

螻螲謂之螻蛄○列子周穆王篇殷敬順釋文引隋祕書王劭讀書記云螻蛄古本多作女旁者方言亦同

姑螌謂之強蛘注○孫詒穀案爾雅釋文蛘郭音芊亡婢反本或作芊說文作芊字林作蛘弋丈反云搔蛘也是郭不音羊明甚文弨案李文授本作建平人呼芊子音米芊卽姓也舊校此依類聚本讀爲羊與宋本亦不合應改正御覽卷九百四十九引方言作強芊

蟦蝛謂之蚇蠖○御覽引郭注云云見卷九百四十

五乃陸璣毛詩義疏所引唯有呼步屈四字爲郭注餘皆陸氏語（御覽郭璞提行誤）詩小宛正義引陸璣云螟蛉者桑上小青蟲也似步屈其色青而細小或在草葉上可證（御覽卷九百四十八尺蠖下引郭璞曰步屈也則知並無脫文）

其大而蜜者○李文授本無者字御覽卷九百五十所引亦無

或謂之䗅蠬○案太平御覽卷九百四十九引此句䗅音長蠬所宏切又下蚨虷誤作蚗音抉于李文授本作蚨虷扶迂二音是也曹憲音廣雅作蚥虷九可證

卷十二

盝歇○李文授本歇下作許竭二字又注謂渴也渴作竭

漨○李文授本及各本竝作淎誤

嫣居爲反○李文授本同俗本作居僞反非

葯薄也注謂薄裹物也○案左定九年傳陽虎借邑人之車鍥其軸麻約而歸之可以證薄裹之義若莊十二年傳犀革裹長萬則直謂之裹不可以言約矣郭於第三卷䌪下云音纏約蓋舉人所易曉者以相況惡有於此諄複不置者乎且正文既云葯纏也注

乃云猶纏裹也卽一猶字已致難通

蘊賊也○李文授本正文蘊作薀

扱注猶汲也○李文授本汲亦誤作級

⿰黑喜注赤黑皃也○李文授本赤黑亦作赤色戴據玉篇廣韻定作赤黑案廣韻在二十四職許極切

隑音剴切○案各本隑下無音字於注末又複出音剴切也四字今刪其複猶賸一音字當并去之

䐣腯也○文弨案䐣各本誤從日唯李文授本作䐣卷一內有肥䐣語正與此合

怚音驕怚○案淮南氾論訓段干木晉國之大駔也

許愼注云駔驕怚李善注文選嵇康幽憤詩引說文曰嫭嬌也嫭與姐同耳子豫切案今本說文將預切然則怚與駔嫭姐皆通用嬌卽驕也

蒔殖立也○李文授本殖作植又音侍亦作音侍

𩞄音映○李文授本音影

水中可居爲洲○注中洲淤李文授本作州淤句末有也字

卷十三

㣚刻也○李文授本正作㣚

還積也○案還與環同鄭注儀禮士喪禮云古文環

作還左襄十年傳諸侯之師還鄭而南杜注云還繞也釋文云本又作環哀三年傳道還公宮同公羊傳云以道還之也又云師還齊侯並同

餳謂之餦餭○案餳從易古音唐亦或讀爲辭精辭盈夕清等切者以陽唐庚耕清本相通也李善注文選王僧達祭顏光祿文引郭璞三倉解詁曰楊音盈與上聲下英協韻玉篇瑒雉杏切又音暢可知凡字從易者皆有兩音說文從易偶脫中閒一畫耳不可執是過生分別詩有瞽釋文引方言餦餭作張皇

李刻方言後序

西漢氏古書之全者如鹽鐵論揚子雲方言其存蓋無幾鹽鐵論前輩每恨其文章不稱漢氏惟方言之書最奇古孟傳頃聞之曾文清公（○曾幾字吉甫章貢人謚文清有茶山詩集十五卷孟傳娶其孫女）嘗以三詩荅呂治先（○名大器茶山之婿是生東萊先生祖謙字伯恭）有云傷心昨夜杯中物不對王郎對影斟（○今所輯茶山集內無此詩初疑句有誤孫詒穀云上四字畧讀乃恍然）紫微呂居仁（○名本中呂伯恭之伯祖）次韻云書來肎際銅魚使記我今年病不斟自注云出子雲方言今所在鏤板輒誤作病不禁（○困學紀聞所載同）此書世所有而無與是正知好之者少也

山谷詩云追隨富貴勞牽尾乃用太歺經語○（太歺勤首次七勞牽不得其鼻於尾弊測曰勞牽之弊其道逆也）紹興初胡少汲洪玉父李文若諸人校黃詩刊本乃誤作縈牽尾自此他本遂承誤鬱蒼蒼三字文人多愛用之亦或鮮記其出於太歺○（太歺歺數三八爲竹爲草注鬱蒼蒼也）大抵子雲精於小學且多見先秦古書故方言多識奇字太歺多有奇語然其用之亦各有宐子雲諸賦多古字至法言劇秦所用則無幾古人文章蓋莫不然西漢一書唯相如子雲等諸賦韓退之文唯曹成王碑柳子厚自騷辭晉問等他皆不用古字本朝歐文忠王荆公蘇長公曾南

豐諸宗工文章照映今古亦不多用古字得非以爲古文奇字聲形之學雖在所當講而文律之妙則不專在是若有意用之或返累正氣也邪學者要知所以用之當其可則盡善耳今方言自闕本外不多見每惜其未廣予來官尋陽有以大字本見示者因刊置郡齋而附以所聞一二蓋惜前輩之言久或不傳也慶元庚申仲春甲子會稽李孟傳書○（戴云孟傳字文授上虞人父光字泰發謚莊簡宋史孟傳有兩傳一見卷三百六十三一見卷四百一前畧後詳後訛作孟傳）

朱跋李刻方言

漢儒訓詁之學唯謹而揚子雲尤爲洽聞蓋一物不

知君子所恥博學詳說將以反約凡其辨名物析度數研精覃思毫釐必計下而五方之音殊俗之語莫不推尋其故而旁通其義非徒猥瑣拘泥而爲是弗憚煩也世之學者忽近而慕遠捨實而徇名高談性命過自賢聖視訓詁諸書往往束之高閣盍亦思夫周官太平之典其道甚大百物不廢雖醫卜方技纖悉畢載聖門學詩不獨取其可興可觀可羣可怨而鳥獸草木之名亦貴多識本末精粗竝行而不相悖故漢儒尊經重古純愨有守之風類非後人所能企及子雲博極羣書於小學奇字無不通且遠採諸國

以爲方言誠足備爾雅之遺闕平時所以用力于此深矣世之好之者蓋鮮　前太守尚書郎李公一日語餘苦無善本質偶得諸相識字畫落落可觀因以告而鋟之木輒併附管見云慶元庚申重午日東陽朱質書○（天啓前義烏縣志云朱質字仲文）

王雲五主編

叢書集成初編

重校方言

附校正補遺

中華民國二十八年十二月初版
校訂者　丁杰　盧文弨
發行人　王雲五
長沙南正路
印刷所　商務印書館
發行所　商務印書館　各埠